Typology: Lecture III
Databases and Sampling

Christian Bentz
University of Tübingen

May 3, 2017

WORDS BONES GENES TOOLS
Tracking Linguistic, Cultural, and Biological Trajectories of the Human Past

EVOLAEMP
LANGUAGE EVOLUTION: THE EMPIRICAL TURN

Overview

- Phylogenetic
  - Ethnologue (20th edition)
  - Glottolog 3.0
- Structure
  - World Atlas of Language Structures (WALS)
  - AUTOTYP
- Phonetics/Phonology
  - UPSID
  - PHOIBLE
- Lexicon
  - Automated Similarity Judgement Program (ASJP)
  - World Loanword Database
- Others
  - D-PLACE
- Sampling Biases

ETHNOLOGUE (20TH EDITION)

What is it?

- "A comprehensive reference work cataloging *all of the worlds known living languages*. Since 1951, the Ethnologue has been an active research project involving hundreds of linguists and other researchers around the world. It is widely regarded to be the most comprehensive source of information of its kind."
- **License**: Pay wall

[Simons, Gary F. and Charles D. Fennig (eds.). (2017). *Ethnologue: Languages of the World, Twentieth edition*. Dallas, Texas: SIL International]

ETHNOLOGUE

What's in it?

- Languages: **7099**
- Information: Population sizes, language families and genera, endagerement status, etc.

[Simons, Gary F. and Charles D. Fennig (eds.). (2017). *Ethnologue: Languages of the World, Twentieth edition*. Dallas, Texas: SIL International]

EXAMPLES

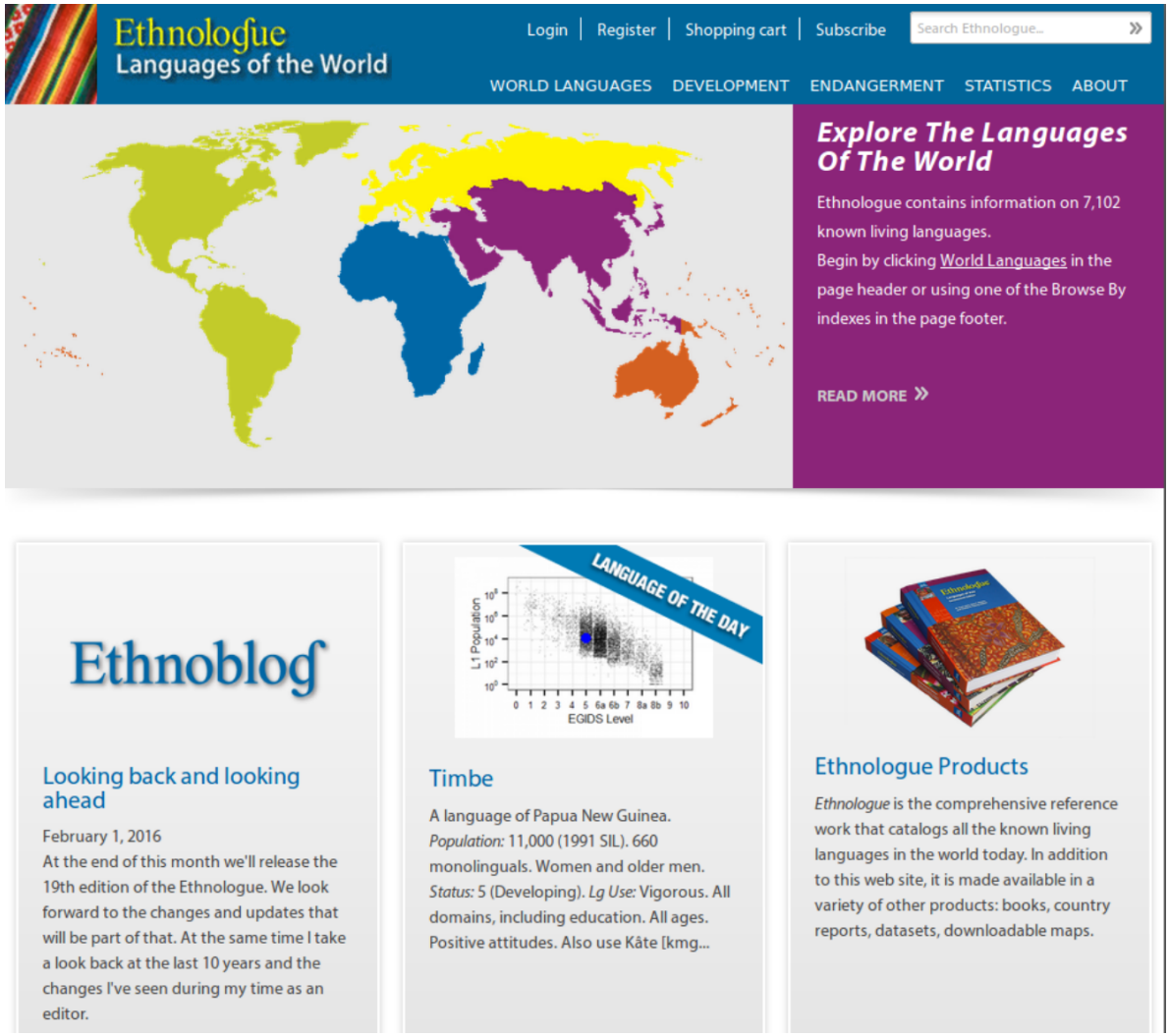


Figure: https://www.ethnologue.com/

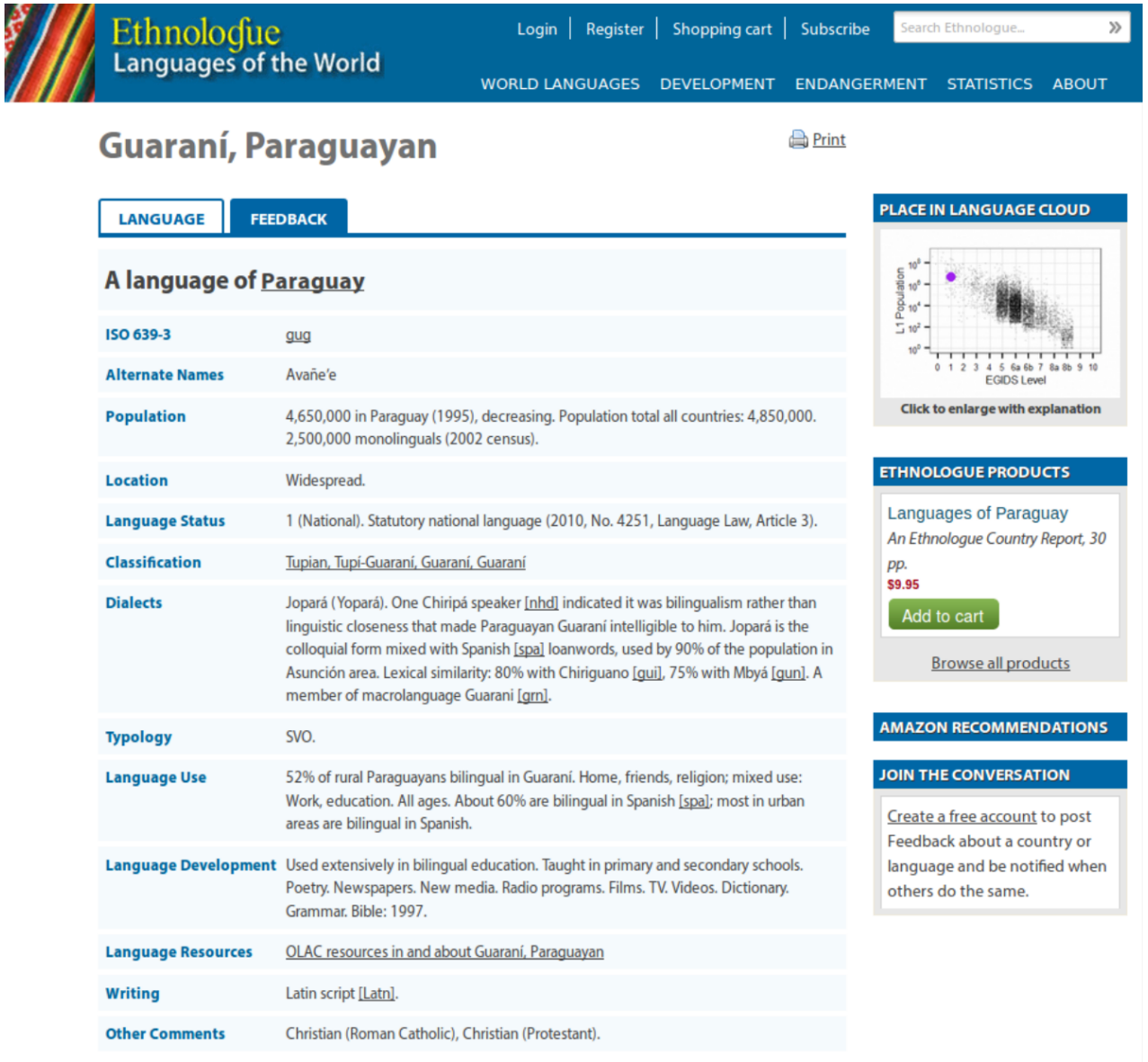
EXAMPLES

Table 2. Distribution of world languages by number of first-language speakers

Population range	Living languages			Number of speakers		
	Count	*Percent*	*Cumulative*	*Total*	*Percent*	*Cumulative*
100,000,000 to 999,999,999	8	0.1	0.1%	2,529,403,578	40.20547	40.20547%
10,000,000 to 99,999,999	82	1.2	1.3%	2,480,078,977	39.42144	79.62691%
1,000,000 to 9,999,999	304	4.3	5.5%	915,659,448	14.55462	94.18154%
100,000 to 999,999	943	13.3	18.8%	296,136,843	4.70717	98.88870%
10,000 to 99,999	1,822	25.7	44.5%	61,802,734	0.98237	99.87107%
1,000 to 9,999	1,982	27.9	72.4%	7,633,408	0.12133	99.99241%
100 to 999	1,065	15.0	87.4%	464,299	0.00738	99.99979%
10 to 99	338	4.8	92.1%	12,777	0.00020	99.99999%
1 to 9	140	2.0	94.1%	560	0.00001	100.00000%
0	206	2.9	97.0%	0	0.00000	100.00000%
Unknown	212	3.0	100.0%			
Totals	7,102	100.0		6,291,192,624	100.00000	

Figure: Ethnologue: Population Sizes

EXAMPLES



Ethnologue
Languages of the World

Login | Register | Shopping cart | Subscribe

Search Ethnologue...

WORLD LANGUAGES DEVELOPMENT ENDANGERMENT STATISTICS ABOUT

Guaraní, Paraguayan

Print

LANGUAGE FEEDBACK

A language of Paraguay

ISO 639-3	gug
Alternate Names	Avañe'e
Population	4,650,000 in Paraguay (1995), decreasing. Population total all countries: 4,850,000. 2,500,000 monolinguals (2002 census).
Location	Widespread.
Language Status	1 (National). Statutory national language (2010, No. 4251, Language Law, Article 3).
Classification	Tupian, Tupí-Guaraní, Guaraní, Guaraní
Dialects	Jopará (Yoporá). One Chiripá speaker [nhd] indicated it was bilingualism rather than linguistic closeness that made Paraguayan Guaraní intelligible to him. Jopará is the colloquial form mixed with Spanish [spa] loanwords, used by 90% of the population in Asunción area. Lexical similarity: 80% with Chiriguano [gui], 75% with Mbyá [gun]. A member of macrolanguage Guarani [grn].
Typology	SVO.
Language Use	52% of rural Paraguayans bilingual in Guaraní. Home, friends, religion; mixed use: Work, education. All ages. About 60% are bilingual in Spanish [spa]; most in urban areas are bilingual in Spanish.
Language Development	Used extensively in bilingual education. Taught in primary and secondary schools. Poetry. Newspapers. New media. Radio programs. Films. TV. Videos. Dictionary. Grammar. Bible: 1997.
Language Resources	OLAC resources in and about Guaraní, Paraguayan
Writing	Latin script [Latn].
Other Comments	Christian (Roman Catholic), Christian (Protestant).

PLACE IN LANGUAGE CLOUD

Click to enlarge with explanation

ETHNOLOGUE PRODUCTS

Languages of Paraguay
An Ethnologue Country Report, 30 pp.
$9.95
Add to cart

Browse all products

AMAZON RECOMMENDATIONS

JOIN THE CONVERSATION

Create a free account to post Feedback about a country or language and be notified when others do the same.

GLOTTOLOG 3.0

What is it?

- "Comprehensive **reference information** for the world's languages, especially the lesser known languages."
- **License**: Open Access

[Hammarström, Harald & Forkel, Robert & Haspelmath, Martin. 2017. Glottolog 3.0. Jena: Max Planck Institute for the Science of Human History.]

GLOTTOLOG 3.0

What's in it?

- Languages: **8444**
- Language Trees: **242** families, **188** isolates
- Bibliography: more than **180,000** references

[Hammarström, Harald & Forkel, Robert & Haspelmath, Martin. 2017. Glottolog 3.0. Jena: Max Planck Institute for the Science of Human History.]

EXAMPLES

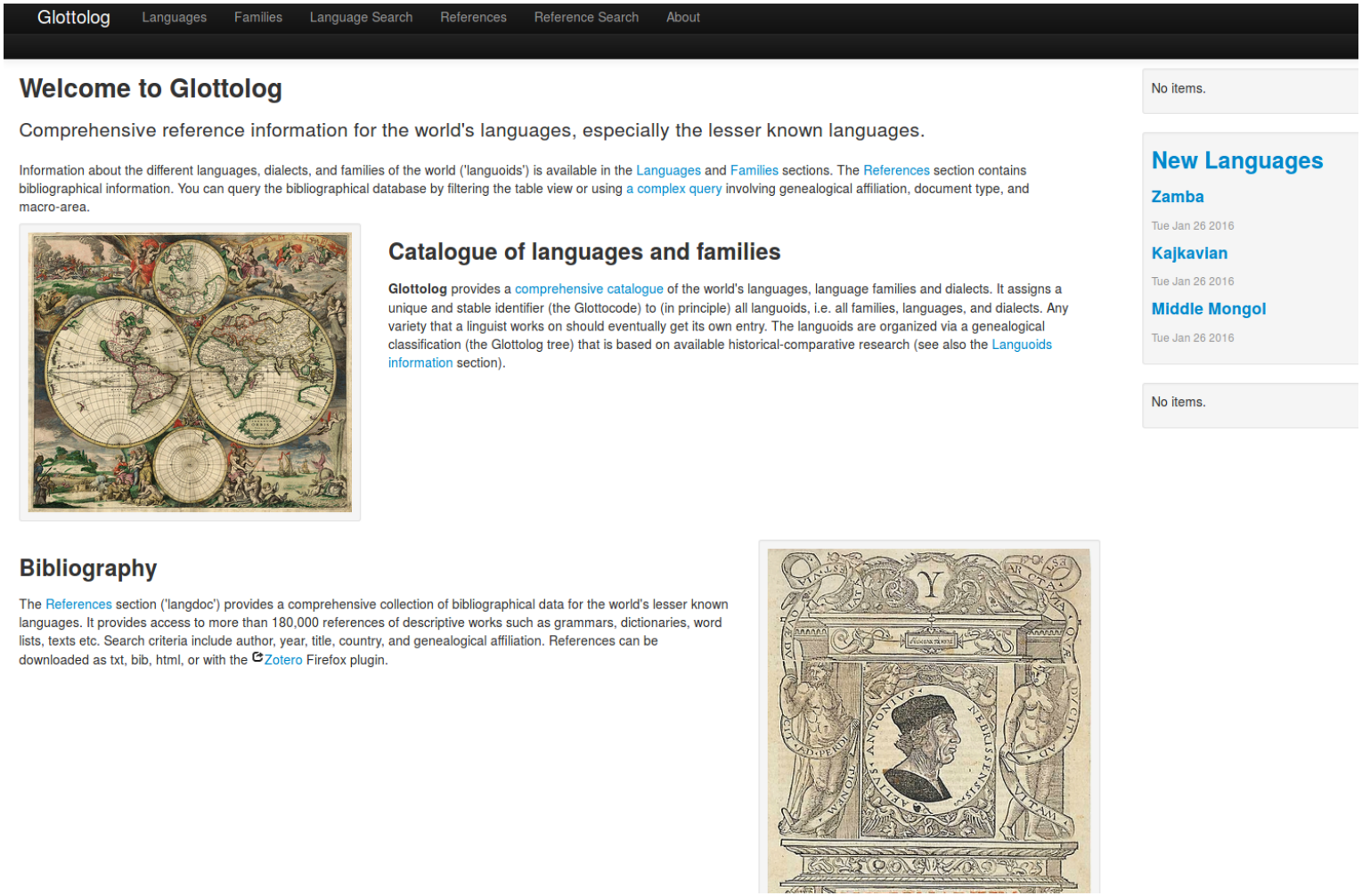


Figure: http://glottolog.org/

EXAMPLES

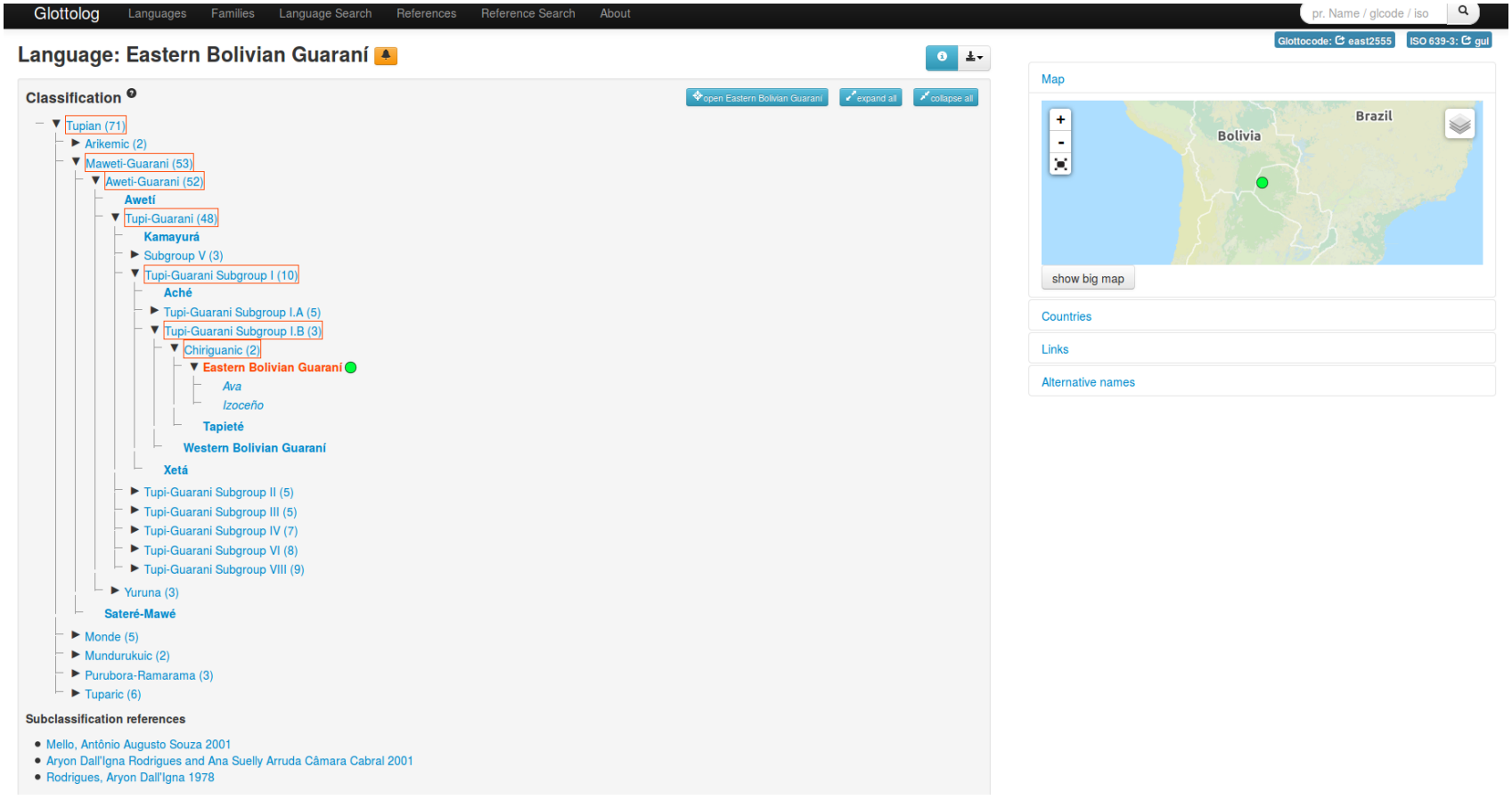
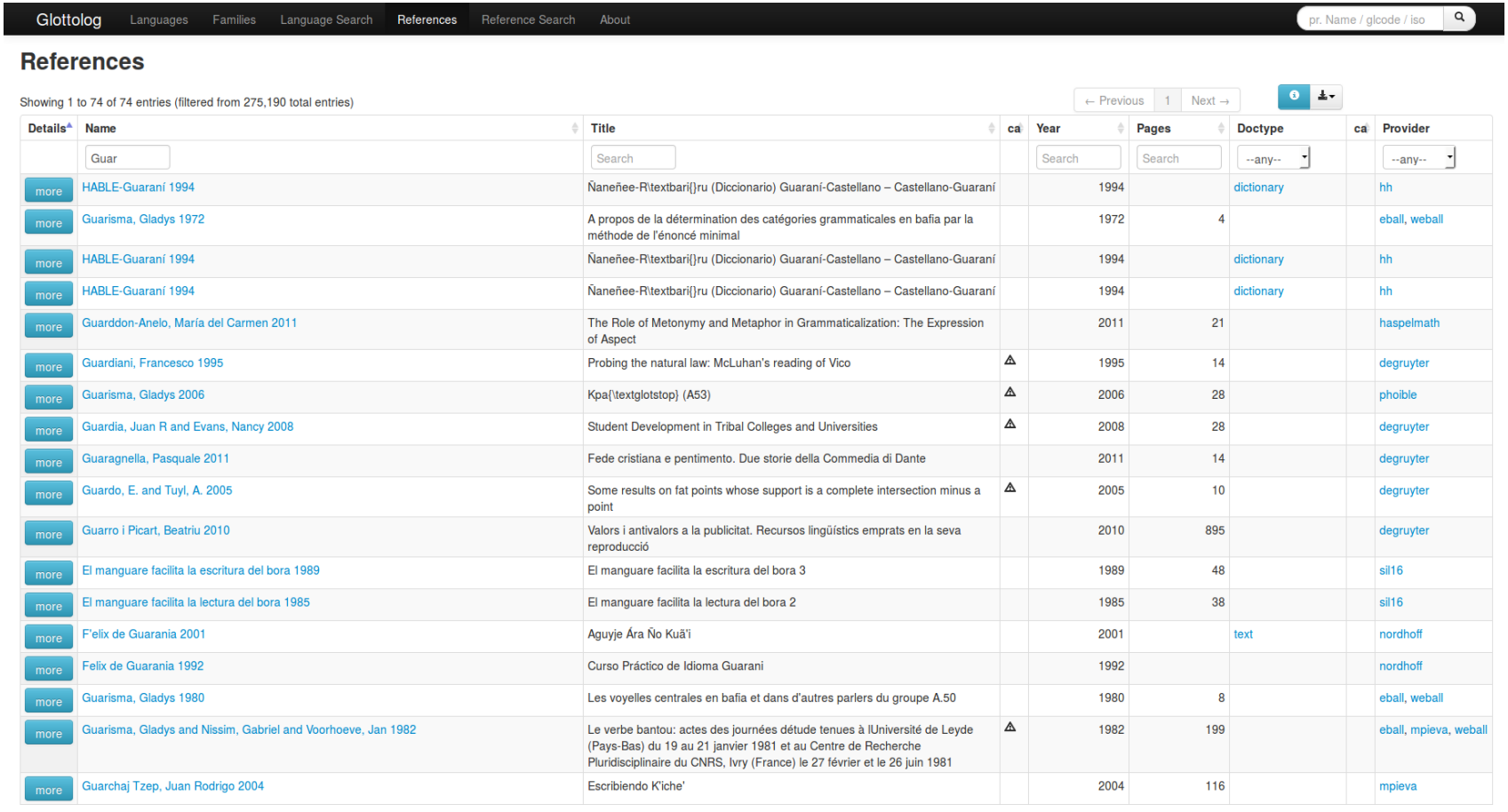


Figure: Glottolog: Tree for Guarani

EXAMPLES



Glottolog Languages Families Language Search References Reference Search About pr. Name / glcode / iso

References

Showing 1 to 74 of 74 entries (filtered from 275,190 total entries) ← Previous 1 Next →

Details	Name	Title	ca	Year	Pages	Doctype	ca	Provider
	Guar	Search		Search	Search	--any--		--any--
more	HABLE-Guaraní 1994	Ñaneñee-R\textbari{}ru (Diccionario) Guaraní-Castellano – Castellano-Guaraní		1994		dictionary		hh
more	Guarisma, Gladys 1972	A propos de la détermination des catégories grammaticales en bafia par la méthode de l'énoncé minimal		1972	4			eball, weball
more	HABLE-Guaraní 1994	Ñaneñee-R\textbari{}ru (Diccionario) Guaraní-Castellano – Castellano-Guaraní		1994		dictionary		hh
more	HABLE-Guaraní 1994	Ñaneñee-R\textbari{}ru (Diccionario) Guaraní-Castellano – Castellano-Guaraní		1994		dictionary		hh
more	Guarddon-Anelo, María del Carmen 2011	The Role of Metonymy and Metaphor in Grammaticalization: The Expression of Aspect		2011	21			haspelmath
more	Guardiani, Francesco 1995	Probing the natural law: McLuhan's reading of Vico	⚠	1995	14			degruyter
more	Guarisma, Gladys 2006	Kpa{\textglotstop} (A53)	⚠	2006	28			phoible
more	Guardia, Juan R and Evans, Nancy 2008	Student Development in Tribal Colleges and Universities	⚠	2008	28			degruyter
more	Guaragnella, Pasquale 2011	Fede cristiana e pentimento. Due storie della Commedia di Dante		2011	14			degruyter
more	Guardo, E. and Tuyl, A. 2005	Some results on fat points whose support is a complete intersection minus a point	⚠	2005	10			degruyter
more	Guarro i Picart, Beatriu 2010	Valors i antivalors a la publicitat. Recursos lingüístics emprats en la seva reproducció		2010	895			degruyter
more	El manguare facilita la escritura del bora 1989	El manguare facilita la escritura del bora 3		1989	48			sil16
more	El manguare facilita la lectura del bora 1985	El manguare facilita la lectura del bora 2		1985	38			sil16
more	F'elix de Guarania 2001	Aguyje Ára Ño Kuã'i		2001		text		nordhoff
more	Felix de Guarania 1992	Curso Práctico de Idioma Guarani		1992				nordhoff
more	Guarisma, Gladys 1980	Les voyelles centrales en bafia et dans d'autres parlers du groupe A.50		1980	8			eball, weball
more	Guarisma, Gladys and Nissim, Gabriel and Voorhoeve, Jan 1982	Le verbe bantou: actes des journées détude tenues à lUniversité de Leyde (Pays-Bas) du 19 au 21 janvier 1981 et au Centre de Recherche Pluridisciplinaire du CNRS, Ivry (France) le 27 février et le 26 juin 1981	⚠	1982	199			eball, mpieva, weball
more	Guarchaj Tzep, Juan Rodrigo 2004	Escribiendo K'iche'		2004	116			mpieva

Figure: Glottolog: References for Guarani

THE GLOTTOLOG DATA EXPLORER (HTTPS://CAINESAP.SHINYAPPS.IO/LANGMAP/)

[Caines, Andrew, Christian Bentz, Dimitrios Alikaniotis, Fridah Katushemererwe, and Paula Buttery (2016). The Glottolog Data Explorer: Mapping the worlds languages. Proceedings of the VisLR II Workshop at LREC'16.]

THE GLOTTOLOG DATA EXPLORER (HTTPS://CAINESAP.SHINYAPPS.IO/LANGMAP/)

[Caines, Andrew, Christian Bentz, Dimitrios Alikaniotis, Fridah Katushemererwe, and Paula Buttery (2016). The Glottolog Data Explorer: Mapping the worlds languages. Proceedings of the VisLR II Workshop at LREC'16.]

WALS

What is it?

- "The **World Atlas of Language Structures (WALS)** is a large *database of structural (phonological, grammatical, lexical) properties of languages* gathered from descriptive materials (such as reference grammars) by a team of 55 authors"
- **License**: Open Access

[Dryer & Haspelmath (eds.), 2013]

WALS

What's in it?

- Languages: **2679** (ca. 37% of the world's languages)
- Features: **192** (Phonology, Morphology, Word Order, etc.)
- Chapters: **151** (Consonant Inventories, Number of Cases, Verbal Inflection, etc.)

[Dryer & Haspelmath (eds.), 2013]

EXAMPLES

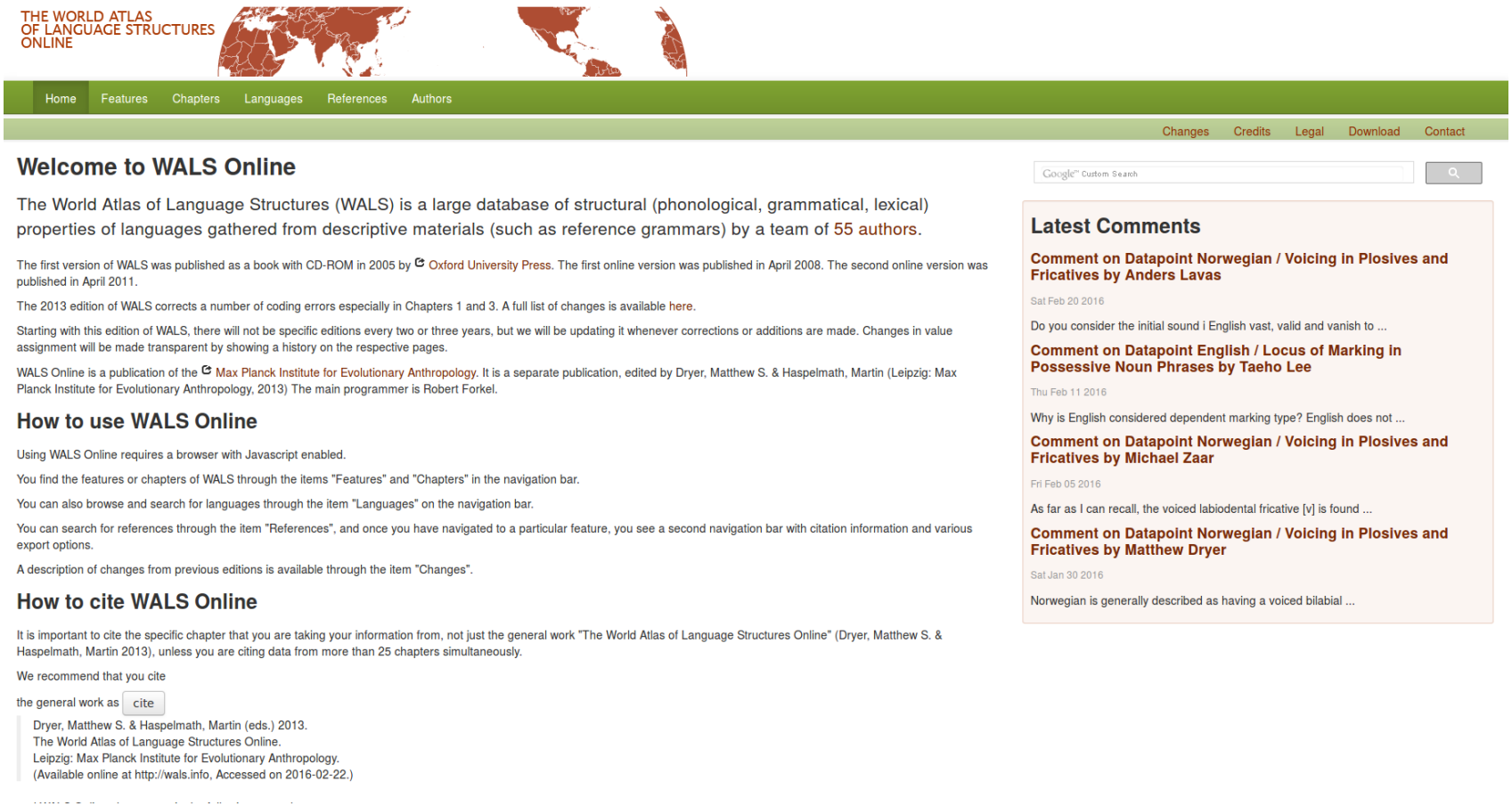


Figure: http://wals.info/

EXAMPLES

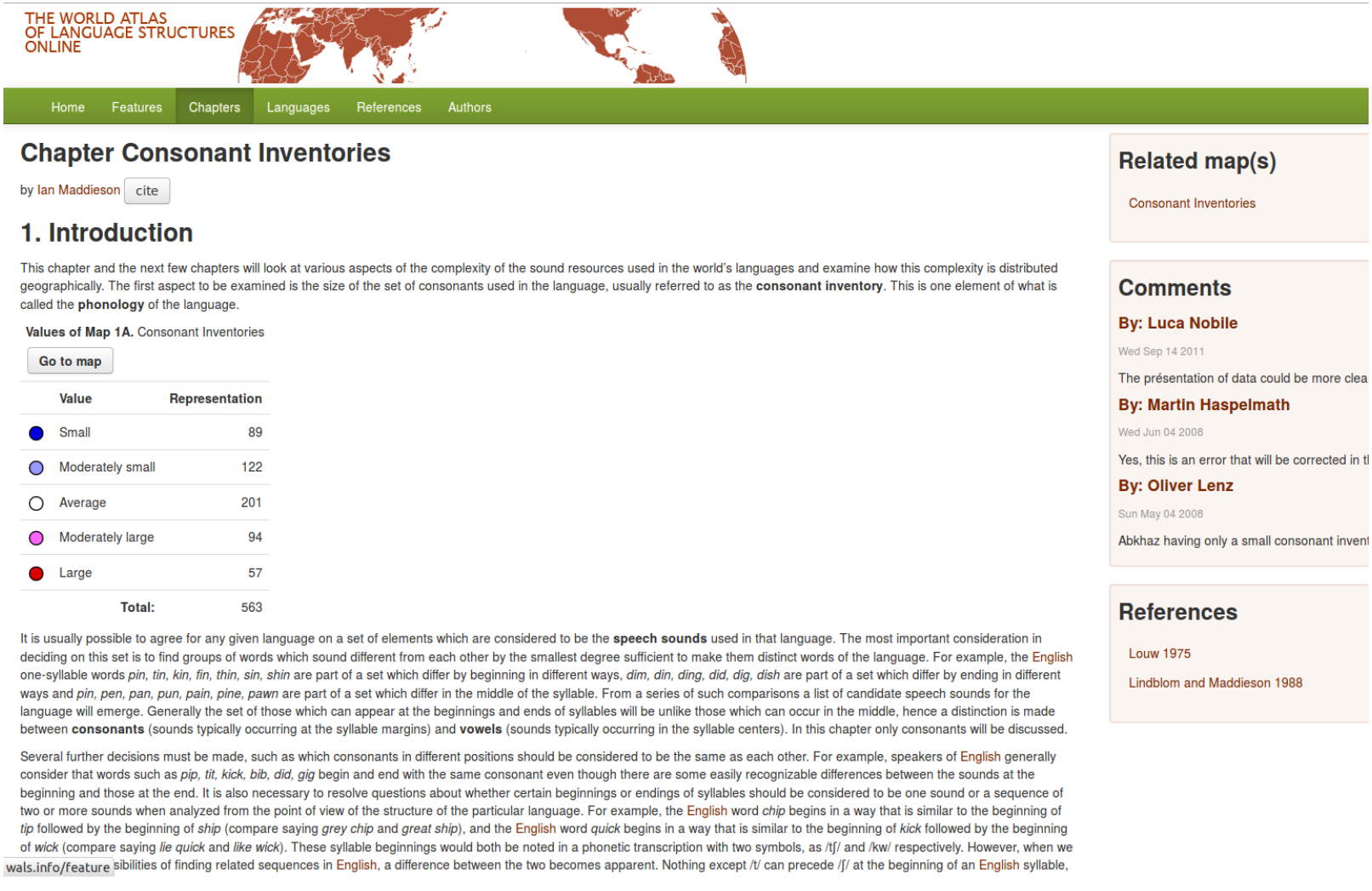


Figure: Chapter 1: Consonant Inventories

EXAMPLES

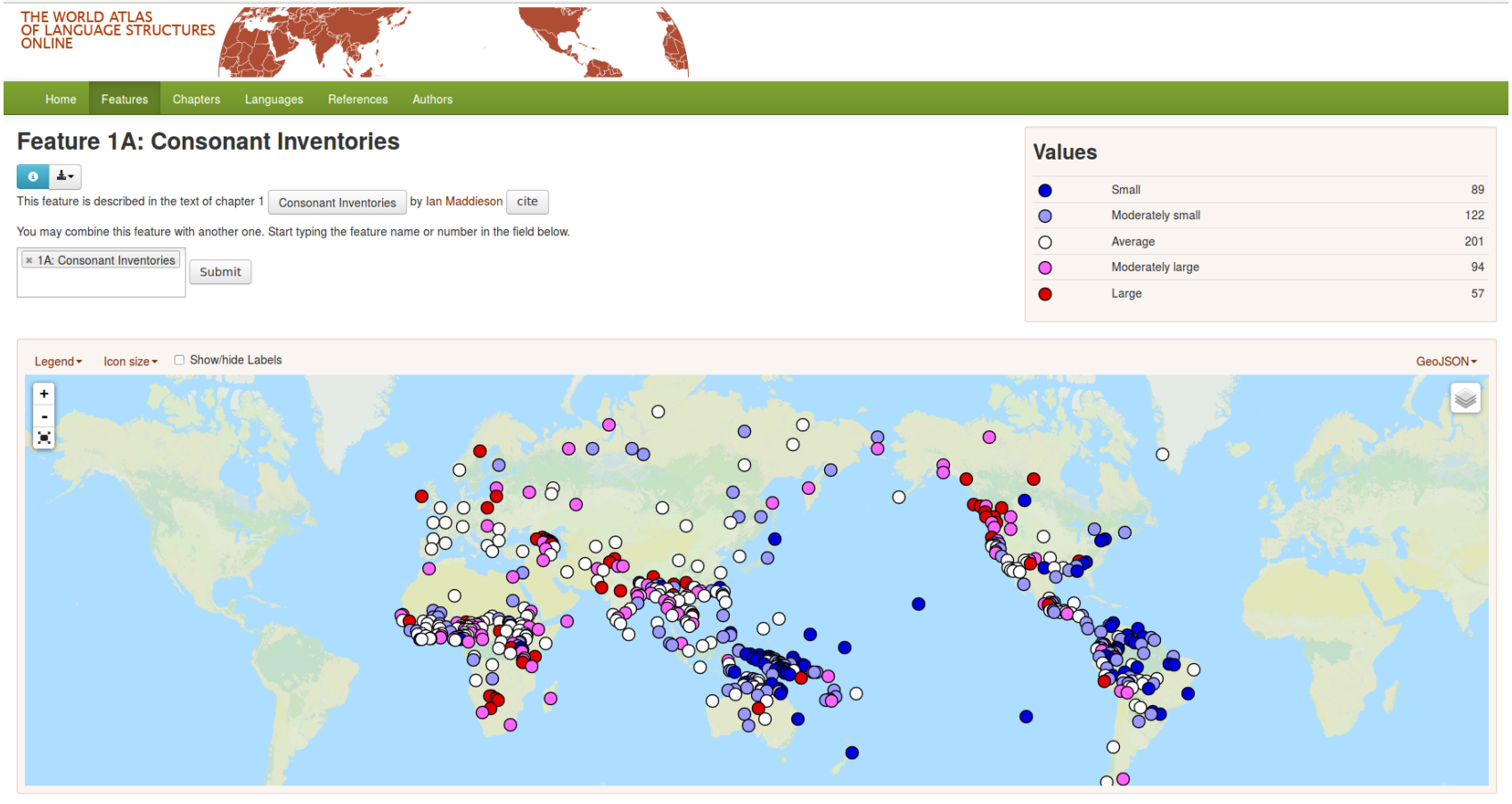


Figure: Feature 1A: Consonant Inventories

AUTOTYP

What is it?

- "AUTOTYP is a large-scale research program with goals in both quantitative and qualitative typology. In quantitative typology, we are interested in detecting and explaining geographical distributions of typological features and in producing statistical estimates of universal preferences as well as of genealogical inheritance and areal diffusion potentials."
- **License**: Open Access

[Nichols, Johanna, Alena Witzlack-Makarevich & Balthasar Bickel. 2013. The autotyp genealogy and geography database: 2013 release. http://www.spw.uzh.ch/autotyp/.]

AUTOTYP

What's in it?

- Genealogical and Geographic Information for **2914** languages
- Phonological, morphological and syntactic information on several hundred languages (though most of this information is published in WALS as well)
- There is supposed to be a new release this year which should give more extensive grammatical information

[Nichols, Johanna, Alena Witzlack-Makarevich & Balthasar Bickel. 2013. The autotyp genealogy and geography database: 2013 release. http://www.spw.uzh.ch/autotyp/.]

SSWL

What is it?

- "The **Syntactic Structures of the World's Languages (SSWL)** is a searchable database that allows users to discover which properties (morphological, syntactic, and semantic) characterize a language, as well as how these properties relate across languages. This system is designed to be free to the public and open-ended. Anyone can use the database to perform queries."
- **License**: Open Access

http://sswl.railsplayground.net/

SSWL

What's in it?

SITE STATISTICS

Number of Languages: 276
Number of Languages over 90%: 24
Number of Contributors: 414

Number of Properties: 148
Number of Examples: 4555
Number of Property:Value Pairs: 19526

EXAMPLES


SSWL
Syntactic Structures of the World's Languages
Search
Add
Properties
Languages
SSWL is a searchable database that allows users to discover which properties (morphological, syntactic, and semantic) characterize a language, as well as how these properties relate across languages. This system is designed to be free to the public and open-ended. Anyone can use the database to perform queries.
To learn more about the objectives of SSWL, please visit the original workshop site or watch our tutorial video.
To read about early updates, please visit our Google Group, (which is no longer actively used).
This site hosts the original prototype SSWL, launched June 1 2009. In the near feature, the database will migrate to Terraling, the next generation of the linguistic explorer project. (same database, different code, faster and more powerful search functions). A new user interface is in development.
© Linguistic Explorer . 10 Washington Place, New York, NY 10003 . linguisticexplorer AT gmail.com . All Rights Reserved

URIEL

What is it?

- "The URIEL knowledge base is a structured compendium of information on language typology and language universals"
- **License**: Open Access

[Littel, Patrick & Mortensen, David & Levin, Lori (eds.) 2016. URIEL Typological Database Pittsburgh: Carnegie Mellon University (Available online at http://www.cs.cmu.edu/ dmortens/uriel.html, Accessed at 2016-04-20).]

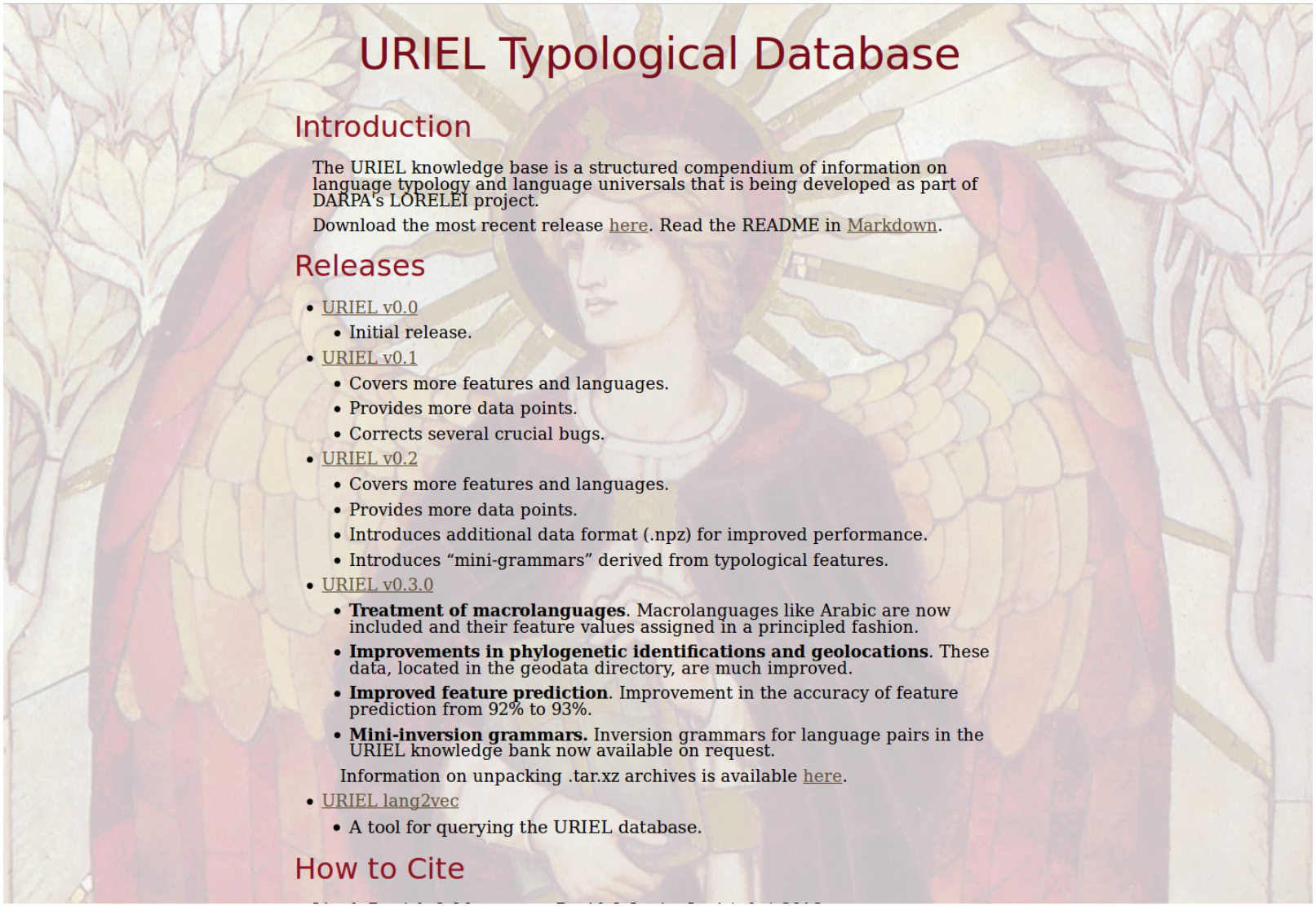
URIEL

What's in it?

- Geographic and genealogical information for **7971** languages
- Binary vectors of grammatical and phonological information from PHOIBLE, WALS, and SSWL

[Littel, Patrick & Mortensen, David & Levin, Lori (eds.) 2016. URIEL Typological Database Pittsburgh: Carnegie Mellon University (Available online at http://www.cs.cmu.edu/ dmortens/uriel.html, Accessed at 2016-04-20).]

EXAMPLES



URIEL Typological Database

Introduction

The URIEL knowledge base is a structured compendium of information on language typology and language universals that is being developed as part of DARPA's LORELEI project.

Download the most recent release here. Read the README in Markdown.

Releases

- URIEL v0.0
  - Initial release.
- URIEL v0.1
  - Covers more features and languages.
  - Provides more data points.
  - Corrects several crucial bugs.
- URIEL v0.2
  - Covers more features and languages.
  - Provides more data points.
  - Introduces additional data format (.npz) for improved performance.
  - Introduces "mini-grammars" derived from typological features.
- URIEL v0.3.0
  - **Treatment of macrolanguages**. Macrolanguages like Arabic are now included and their feature values assigned in a principled fashion.
  - **Improvements in phylogenetic identifications and geolocations**. These data, located in the geodata directory, are much improved.
  - **Improved feature prediction**. Improvement in the accuracy of feature prediction from 92% to 93%.
  - **Mini-inversion grammars.** Inversion grammars for language pairs in the URIEL knowledge bank now available on request.

  Information on unpacking .tar.xz archives is available here.
- URIEL lang2vec
  - A tool for querying the URIEL database.

How to Cite

EXAMPLES

G_CODE	S_SVO	S_SOV	S_VSO	S_VOS	S_OVS	S_OSV	S_SUBJECT_BEFORE_VERB	S_SUBJECT_AFTER_VERB	S_OBJECT_AFTER_VERB	S_OBJECT_BEFORE_VERB	S_SUBJECT_BEFOR
aaa	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aab	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aac	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aad	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aae	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aaf	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aag	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aah	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aai	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aak	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aal	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aan	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aao	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aap	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aaq	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aar	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	
aas	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aat	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aau	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	
aaw	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aax	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aaz	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
aba	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abb	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	
abc	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abd	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abe	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abf	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abg	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abh	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abi	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abj	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abk	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	
abl	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abm	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abn	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abo	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abp	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abq	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abr	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abs	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abt	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	
abu	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abv	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abw	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
abx	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

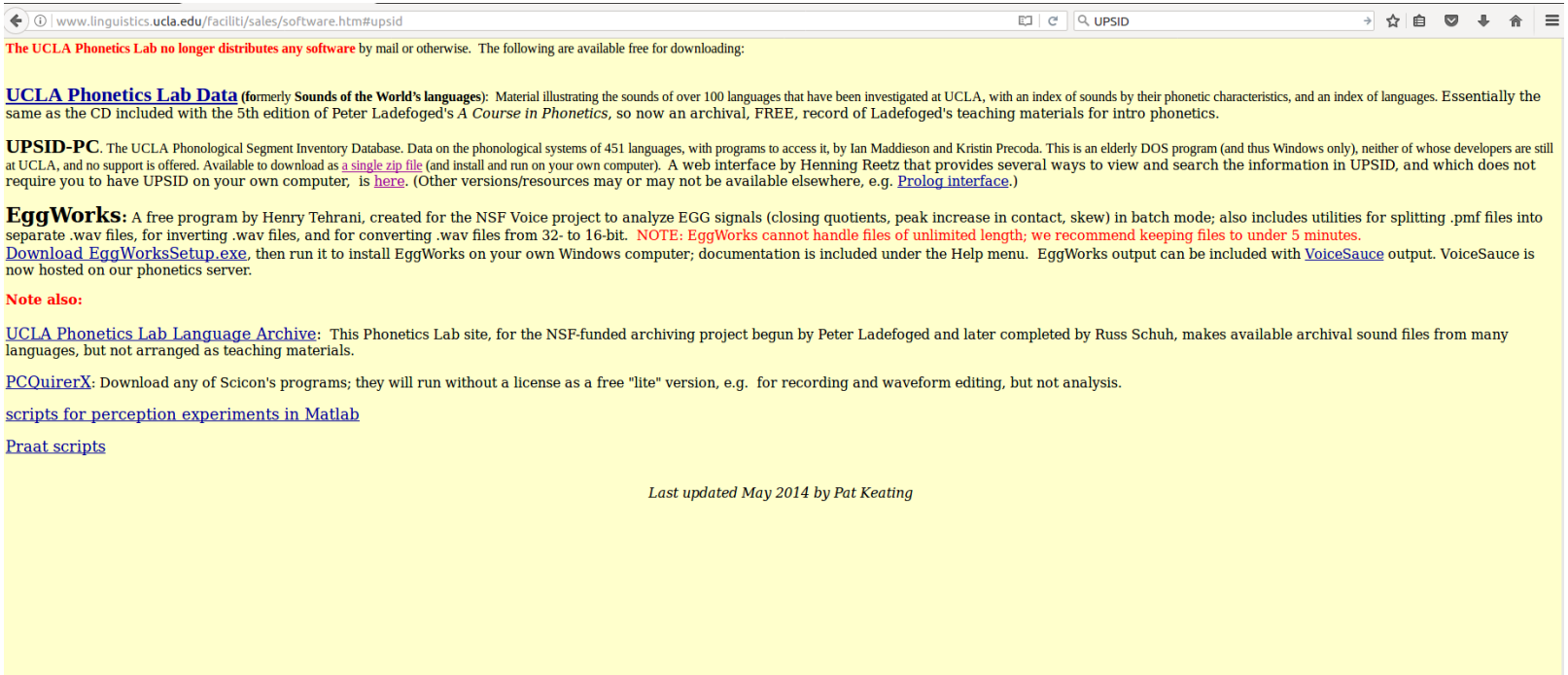
UPSID (UCLA Phonological Segment Inventory Database)

What is it?

- "This Database was compiled by Ian Maddieson and Kristin Precoda (cf. Maddieson, 1984) and contains information on the distribution of 919 different segments in 451 languages"
- **License**: Open Access

http://www.linguistics.ucla.edu/faciliti/sales/software.html

EXAMPLES



www.linguistics.ucla.edu/faciliti/sales/software.htm#upsid

UPSID

The UCLA Phonetics Lab no longer distributes any software by mail or otherwise. The following are available free for downloading:

UCLA Phonetics Lab Data (formerly **Sounds of the World's languages**): Material illustrating the sounds of over 100 languages that have been investigated at UCLA, with an index of sounds by their phonetic characteristics, and an index of languages. Essentially the same as the CD included with the 5th edition of Peter Ladefoged's *A Course in Phonetics*, so now an archival, FREE, record of Ladefoged's teaching materials for intro phonetics.

UPSID-PC. The UCLA Phonological Segment Inventory Database. Data on the phonological systems of 451 languages, with programs to access it, by Ian Maddieson and Kristin Precoda. This is an elderly DOS program (and thus Windows only), neither of whose developers are still at UCLA, and no support is offered. Available to download as a single zip file (and install and run on your own computer). A web interface by Henning Reetz that provides several ways to view and search the information in UPSID, and which does not require you to have UPSID on your own computer, is here. (Other versions/resources may or may not be available elsewhere, e.g. Prolog interface.)

EggWorks: A free program by Henry Tehrani, created for the NSF Voice project to analyze EGG signals (closing quotients, peak increase in contact, skew) in batch mode; also includes utilities for splitting .pmf files into separate .wav files, for inverting .wav files, and for converting .wav files from 32- to 16-bit. NOTE: EggWorks cannot handle files of unlimited length; we recommend keeping files to under 5 minutes. Download EggWorksSetup.exe, then run it to install EggWorks on your own Windows computer; documentation is included under the Help menu. EggWorks output can be included with VoiceSauce output. VoiceSauce is now hosted on our phonetics server.

Note also:

UCLA Phonetics Lab Language Archive: This Phonetics Lab site, for the NSF-funded archiving project begun by Peter Ladefoged and later completed by Russ Schuh, makes available archival sound files from many languages, but not arranged as teaching materials.

PCQuirerX: Download any of Scicon's programs; they will run without a license as a free "lite" version, e.g. for recording and waveform editing, but not analysis.

scripts for perception experiments in Matlab

Praat scripts

Last updated May 2014 by Pat Keating

http://www.linguistics.ucla.edu/faciliti/sales/software.html

EXAMPLES

Segment frequency:
This is the number of languages that contains a specific segment divided by the number of languages in UPSID expressed in percent. For ex
= 0.22 (or, in other words, it only exists in 0.2% of all languages in UPSID). The most frequent segment in UPSID is the bilabial nasal /m/, w
different segments in the database and the complete list of all frequencies is rather long. The 20 most frequent consonants and the 10 most

consonant:	m	k	j	p	w	b	h	g	N	?	n	s	tS	S	t	f	l	"n	"t	nj
in languages:	425	403	378	375	332	287	279	253	237	216	202	196	188	187	181	180	174	160	152	141
frequency:	94.2	89.4	83.8	83.2	73.6	63.6	61.9	56.1	52.6	47.9	44.8	43.5	41.7	41.5	40.1	39.9	38.6	35.5	33.7	31.3

vowel:	i	a	u	E	"o	"e	O	o	e	a~
in languages:	393	392	369	186	181	169	162	131	124	83
frequency:	87.1	86.9	81.8	41.2	40.1	37.5	35.9	29.0	27.5	18.4

At the other end of the scale there are many segments that occur in one or only few languages:

Number of segments:	427	117	66	39	27	19	14	14	12	13	
that occur only in	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	languages
% of all segments:	46.46	12.73	7.18	4.24	2.94	2.07	1.52	1.52	1.31	1.41	
cummulative %:	46.46	59.19	66.38	70.62	73.56	75.63	77.15	78.67	79.98	81.39	

That is, the group of sounds that appear in 10 or fewer of the 451 languages make up more than 80% of the 919 sounds in the database.

Interface by Henning Reetz
(http://web.phonetik.uni-frankfurt.de/upsid_info.html)

EXAMPLES

Language name:	PIRAHA
UPSID number:	6802
Alternate name(s):	MURA-PIRAHA~, MURA
Classification:	South American, Paezan
This language has	11 segments
Its Frequency index is	0.618020560 (average percentage of segments;
The language has these sounds:	p b "t k g ? "s h i a "o
Comment:	
Source(s):	Everett, D.L. 1982. Phonetic rarities in Piraha. Rodrigues, A.D. 1980. Contribuicoes das lingua Sheldon, S.N. 1974. Some morphophonemic an

Report a bug

Interface by Henning Reetz
(http://web.phonetik.uni-frankfurt.de/upsid_info.html)

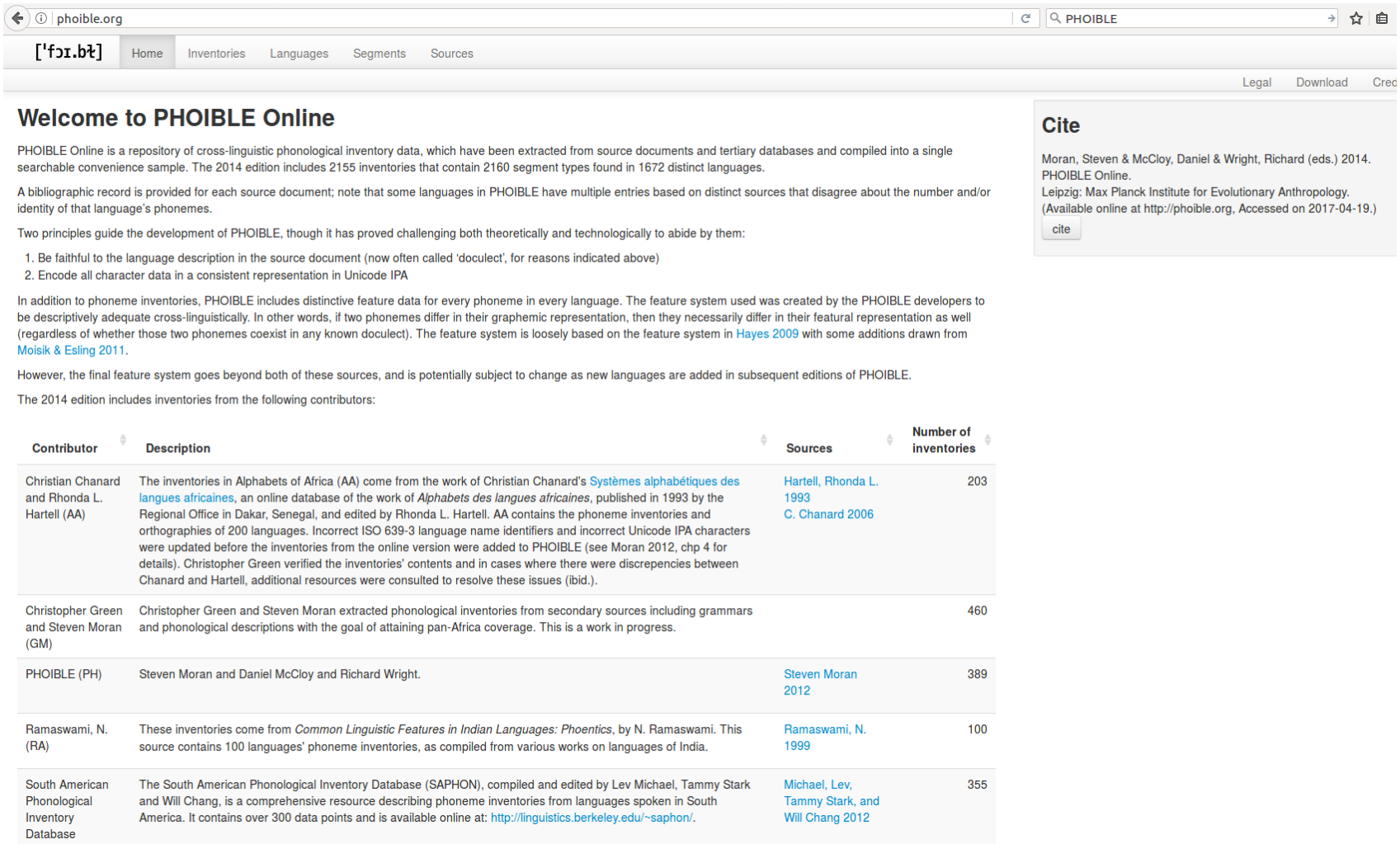
PHOIBLE

What is it?

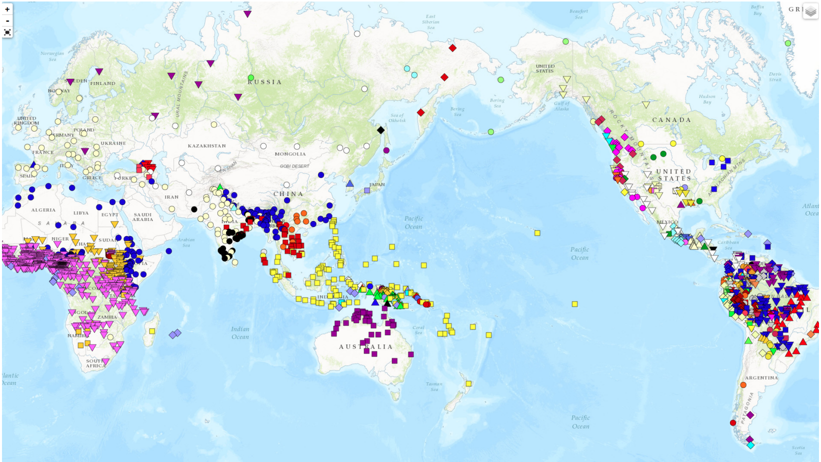
- "PHOIBLE Online is a repository of cross-linguistic phonological inventory data, which have been extracted from source documents and tertiary databases and compiled into a single searchable convenience sample. The 2014 edition includes 2155 inventories that contain 2160 segment types found in 1672 distinct languages."
- **License**: Open Access

[Moran, Steven & McCloy, Daniel & Wright, Richard (eds.) 2014. PHOIBLE Online. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at http://phoible.org, Accessed on 2017-04-21.)]

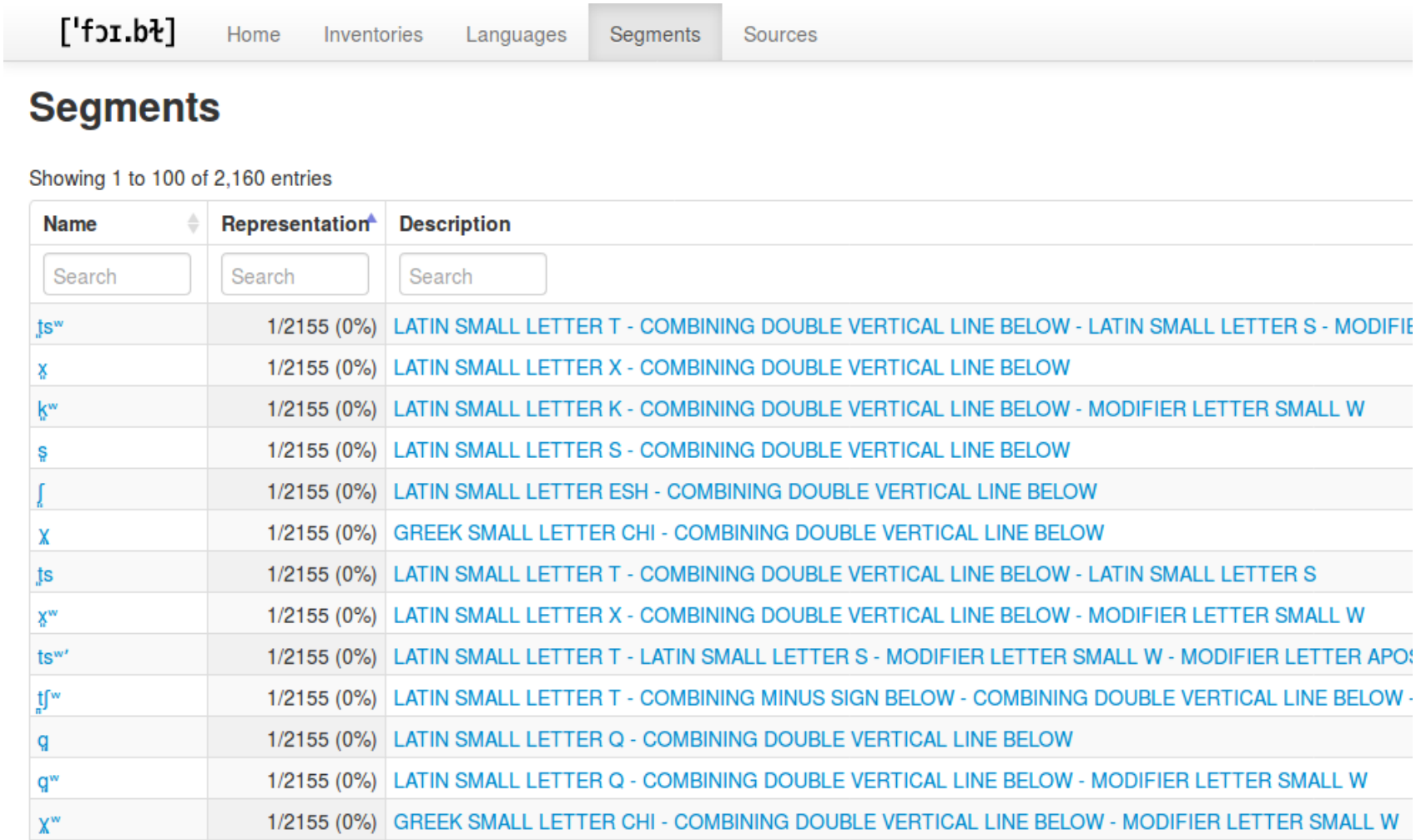
EXAMPLES


phoible.org
PHOIBLE
['fɔɪ.bɬ]
Home
Inventories
Languages
Segments
Sources
Legal
Download
Welcome to PHOIBLE Online
PHOIBLE Online is a repository of cross-linguistic phonological inventory data, which have been extracted from source documents and tertiary databases and compiled into a single searchable convenience sample. The 2014 edition includes 2155 inventories that contain 2160 segment types found in 1672 distinct languages.
A bibliographic record is provided for each source document; note that some languages in PHOIBLE have multiple entries based on distinct sources that disagree about the number and/or identity of that language's phonemes.
Two principles guide the development of PHOIBLE, though it has proved challenging both theoretically and technologically to abide by them:
1. Be faithful to the language description in the source document (now often called 'doculect', for reasons indicated above)
2. Encode all character data in a consistent representation in Unicode IPA
In addition to phoneme inventories, PHOIBLE includes distinctive feature data for every phoneme in every language. The feature system used was created by the PHOIBLE developers to be descriptively adequate cross-linguistically. In other words, if two phonemes differ in their graphemic representation, then they necessarily differ in their featural representation as well (regardless of whether those two phonemes coexist in any known doculect). The feature system is loosely based on the feature system in Hayes 2009 with some additions drawn from Moisik & Esling 2011.
However, the final feature system goes beyond both of these sources, and is potentially subject to change as new languages are added in subsequent editions of PHOIBLE.
The 2014 edition includes inventories from the following contributors:
Contributor
Description
Sources
Number of inventories
Christian Chanard and Rhonda L. Hartell (AA)
The inventories in Alphabets of Africa (AA) come from the work of Christian Chanard's Systèmes alphabétiques des langues africaines, an online database of the work of Alphabets des langues africaines, published in 1993 by the Regional Office in Dakar, Senegal, and edited by Rhonda L. Hartell. AA contains the phoneme inventories and orthographies of 200 languages. Incorrect ISO 639-3 language name identifiers and incorrect Unicode IPA characters were updated before the inventories from the online version were added to PHOIBLE (see Moran 2012, chp 4 for details). Christopher Green verified the inventories' contents and in cases where there were discrepencies between Chanard and Hartell, additional resources were consulted to resolve these issues (ibid.).
Hartell, Rhonda L. 1993
C. Chanard 2006
203
Christopher Green and Steven Moran (GM)
Christopher Green and Steven Moran extracted phonological inventories from secondary sources including grammars and phonological descriptions with the goal of attaining pan-Africa coverage. This is a work in progress.
460
PHOIBLE (PH)
Steven Moran and Daniel McCloy and Richard Wright.
Steven Moran 2012
389
Ramaswami, N. (RA)
These inventories come from Common Linguistic Features in Indian Languages: Phoentics, by N. Ramaswami. This source contains 100 languages' phoneme inventories, as compiled from various works on languages of India.
Ramaswami, N. 1999
100
South American Phonological Inventory Database
The South American Phonological Inventory Database (SAPHON), compiled and edited by Lev Michael, Tammy Stark and Will Chang, is a comprehensive resource describing phoneme inventories from languages spoken in South America. It contains over 300 data points and is available online at: http://linguistics.berkeley.edu/~saphon/.
Michael, Lev, Tammy Stark, and Will Chang 2012
355
Cite
Moran, Steven & McCloy, Daniel & Wright, Richard (eds.) 2014.
PHOIBLE Online.
Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology.
(Available online at http://phoible.org, Accessed on 2017-04-19.)
cite

Examples


RUSSIA
KAZAKHSTAN
MONGOLIA
GOBI DESERT
CHINA
JAPAN
FINLAND
UKRAINE
POLAND
FRANCE
SPAIN
GREECE
UNITED KINGDOM
IRAN
SAUDI ARABIA
ALGERIA
LIBYA
EGYPT
ZAMBIA
CANADA
UNITED STATES
MEXICO
ARGENTINA
AUSTRALIA
Pacific Ocean
Indian Ocean
Norwegian Sea
East Siberian Sea
Beaufort Sea
Bering Sea
Sea of Okhotsk
Gulf of Alaska
Hudson Bay
Baffin Bay
Davis Strait
Arabian Sea
Coral Sea
Tasman Sea
Caribbean Sea
Scotia Sea

EXAMPLES



['fɔɪ.bɬ] Home Inventories Languages Segments Sources

Segments

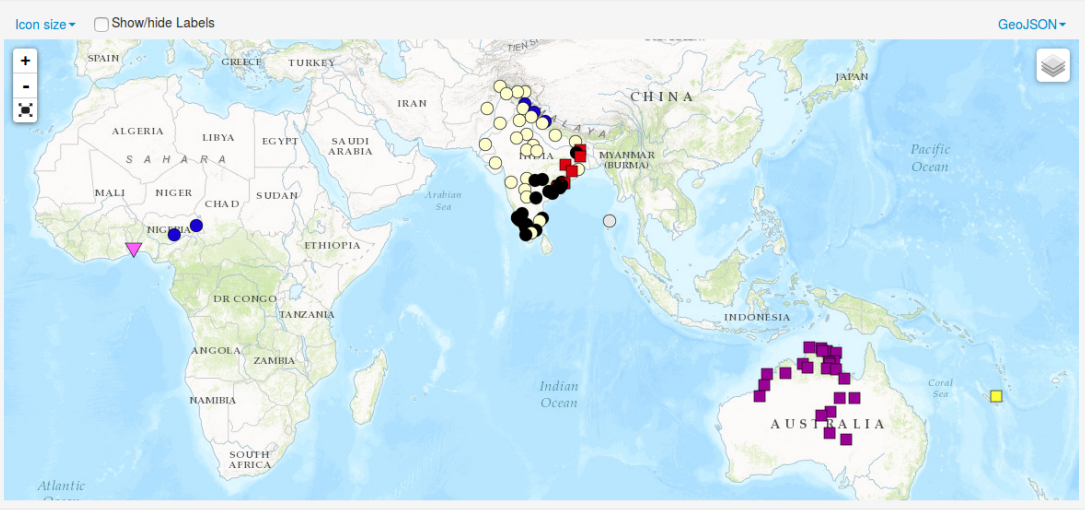
Showing 1 to 100 of 2,160 entries

Name	Representation	Description
Search	Search	Search
t͡sʷ	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER T - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW - LATIN SMALL LETTER S - MODIFIE
x͡	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER X - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW
k͡ʷ	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER K - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW - MODIFIER LETTER SMALL W
s͡	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER S - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW
ʃ͡	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER ESH - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW
χ͡	1/2155 (0%)	GREEK SMALL LETTER CHI - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW
t͡s	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER T - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW - LATIN SMALL LETTER S
x͡ʷ	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER X - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW - MODIFIER LETTER SMALL W
tsʷʼ	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER T - LATIN SMALL LETTER S - MODIFIER LETTER SMALL W - MODIFIER LETTER APOS
t͡ʃʷ	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER T - COMBINING MINUS SIGN BELOW - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW -
q͡	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER Q - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW
q͡ʷ	1/2155 (0%)	LATIN SMALL LETTER Q - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW - MODIFIER LETTER SMALL W
χ͡ʷ	1/2155 (0%)	GREEK SMALL LETTER CHI - COMBINING DOUBLE VERTICAL LINE BELOW - MODIFIER LETTER SMALL W

EXAMPLES

Segment ɳ W

LATIN SMALL LETTER N WITH RETROFLEX HOOK



Showing 1 to 100 of 117 entries

← Previous 1 2 Next →

Inventory	Language	Source
Search	Search	
Kurukh (SPA)	Kurukh	Pinnow, Heinz-Jürgen 1964; Grignard, S. J. 1924; Pfeiffer, Martin 1972
Telugu (SPA)	Telugu	Krishnamurti, Bh. 1961; Kelley, Gerald 1963; Lisker, Leigh 1963
Kota (India) (SPA)	Kota (India)	Emeneau, Murray B. 1944
Mundari (SPA)	Mundari	Gumperz, John J. and Bilibiri, H. S. 1957
Antakarinya (SPA)	Antakarinya	Douglas, Wilfrid H. 1955; Douglas, Wilfrid H. 1964

Properties

Segment class:	consonant
Combined class:	c

Features

stress	-
syllabic	-
short	-
long	-
consonantal	+
sonorant	+
continuant	-
approximant	-
tap	-
trill	-
nasal	+
lateral	-
labial	-
coronal	+
anterior	-
distributed	-
strident	-
dorsal	-
periodic glottal source	+
epilaryngeal source	-
spread glottis	-
constricted glottis	-
fortis	-
raised larynx ejective	-
lowered larynx implosive	-
click	-

ASJP

What is it?

- "The database of the **Automated Similarity Judgment Program (ASJP)** aims to contain 40-item word lists of all the world's languages."
- **License**: Open Access

[Wichmann, Brown, Holman, et al. (eds.), 2013]

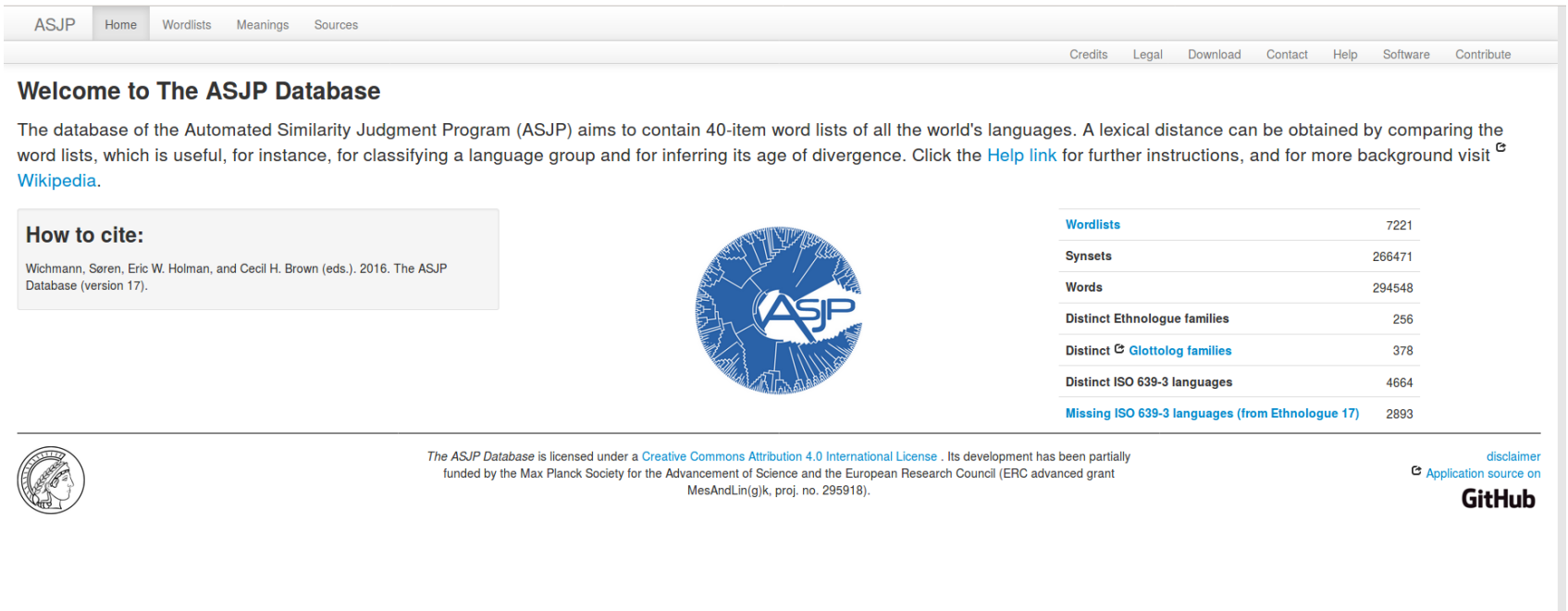
ASJP

What's in it?

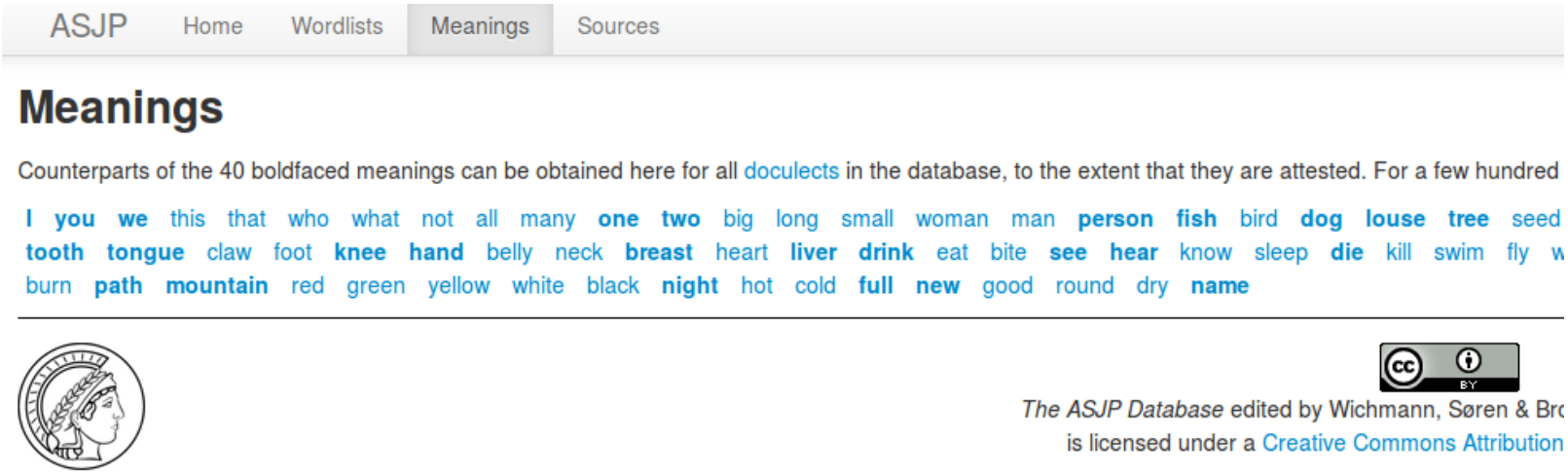
- Languages: **4664** (ca. 62% of the world's languages)
- Word lists: **7221** (either 40 or 100 lexical items)

[Wichmann, Sren, Eric W. Holman, and Cecil H. Brown (eds.). (2016). The ASJP Database (version 17).

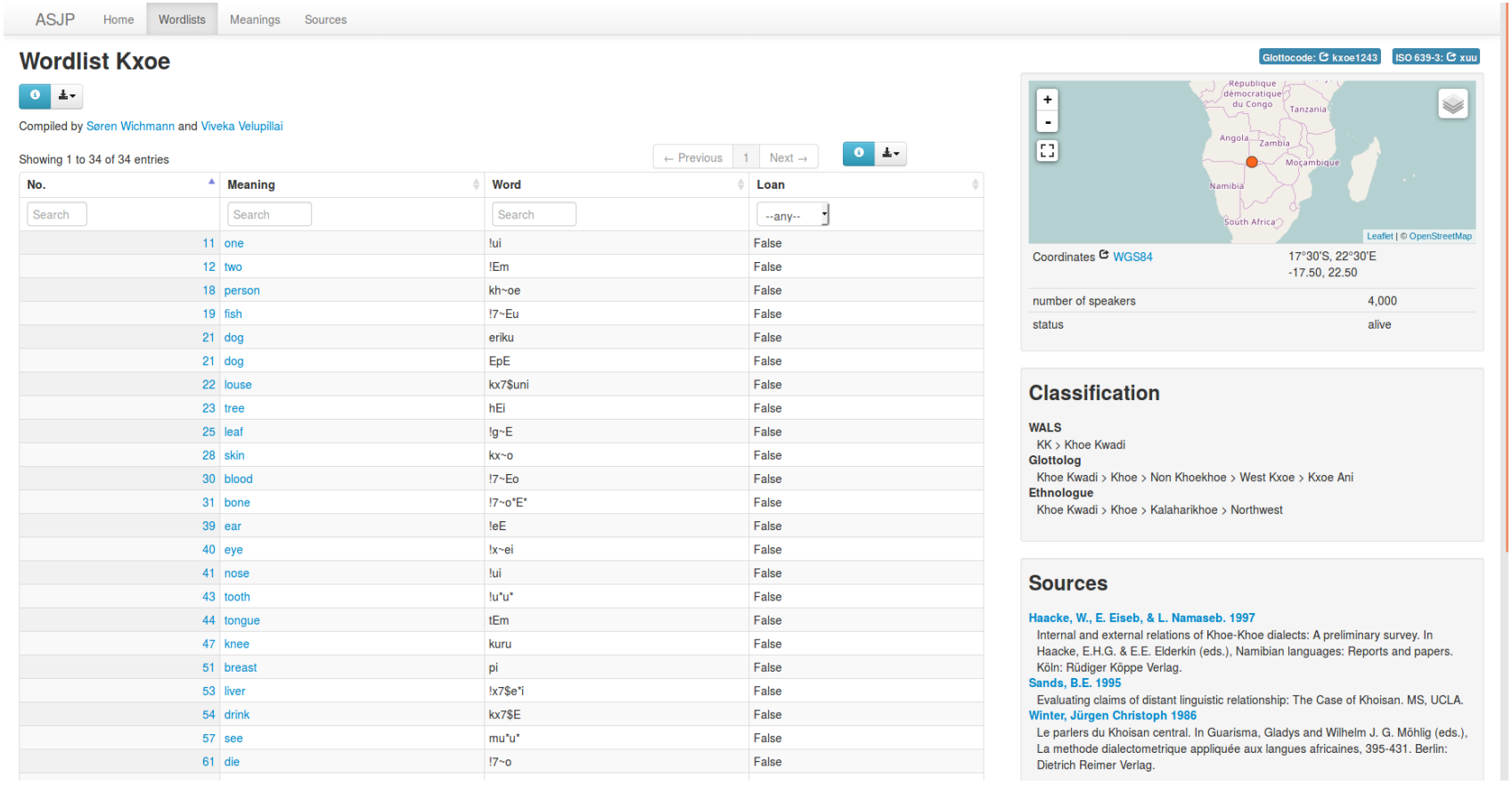
EXAMPLES


ASJP
Home
Wordlists
Meanings
Sources
Credits
Legal
Download
Contact
Help
Software
Contribute
Welcome to The ASJP Database
The database of the Automated Similarity Judgment Program (ASJP) aims to contain 40-item word lists of all the world's languages. A lexical distance can be obtained by comparing the word lists, which is useful, for instance, for classifying a language group and for inferring its age of divergence. Click the Help link for further instructions, and for more background visit Wikipedia.
How to cite:
Wichmann, Søren, Eric W. Holman, and Cecil H. Brown (eds.). 2016. The ASJP Database (version 17).
Wordlists 7221
Synsets 266471
Words 294548
Distinct Ethnologue families 256
Distinct Glottolog families 378
Distinct ISO 639-3 languages 4664
Missing ISO 639-3 languages (from Ethnologue 17) 2893
The ASJP Database is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License . Its development has been partially funded by the Max Planck Society for the Advancement of Science and the European Research Council (ERC advanced grant MesAndLin(g)k, proj. no. 295918).
disclaimer
Application source on
GitHub

EXAMPLES


ASJP
Home
Wordlists
Meanings
Sources
Meanings
Counterparts of the 40 boldfaced meanings can be obtained here for all doculects in the database, to the extent that they are attested. For a few hundred
I you we this that who what not all many one two big long small woman man person fish bird dog louse tree seed
tooth tongue claw foot knee hand belly neck breast heart liver drink eat bite see hear know sleep die kill swim fly w
burn path mountain red green yellow white black night hot cold full new good round dry name
The ASJP Database edited by Wichmann, Søren & Bro
is licensed under a Creative Commons Attribution

EXAMPLES



ASJP Home Wordlists Meanings Sources

Wordlist Kxoe

Compiled by Søren Wichmann and Viveka Velupillai

Showing 1 to 34 of 34 entries ← Previous 1 Next →

No.	Meaning	Word	Loan
Search	Search	Search	--any--
11	one	!ui	False
12	two	!Em	False
18	person	kh~oe	False
19	fish	!7~Eu	False
21	dog	eriku	False
21	dog	EpE	False
22	louse	kx7$uni	False
23	tree	hEi	False
25	leaf	!g~E	False
28	skin	kx~o	False
30	blood	!7~Eo	False
31	bone	!7~o*E*	False
39	ear	!eE	False
40	eye	!x~ei	False
41	nose	!ui	False
43	tooth	!u*u*	False
44	tongue	tEm	False
47	knee	kuru	False
51	breast	pi	False
53	liver	!x7$e*i	False
54	drink	kx7$E	False
57	see	mu*u*	False
61	die	!7~o	False

Glottocode: kxoe1243 ISO 639-3: xuu

Coordinates WGS84	17°30'S, 22°30'E -17.50, 22.50
number of speakers	4,000
status	alive

Classification

WALS
KK > Khoe Kwadi
Glottolog
Khoe Kwadi > Khoe > Non Khoekhoe > West Kxoe > Kxoe Ani
Ethnologue
Khoe Kwadi > Khoe > Kalaharikhoe > Northwest

Sources

Haacke, W., E. Eiseb, & L. Namaseb. 1997
Internal and external relations of Khoe-Khoe dialects: A preliminary survey. In Haacke, E.H.G. & E.E. Elderkin (eds.), Namibian languages: Reports and papers. Köln: Rüdiger Köppe Verlag.
Sands, B.E. 1995
Evaluating claims of distant linguistic relationship: The Case of Khoisan. MS, UCLA.
Winter, Jürgen Christoph 1986
Le parlers du Khoisan central. In Guarisma, Gladys and Wilhelm J. G. Möhlig (eds.), La methode dialectometrique appliquée aux langues africaines, 395-431. Berlin: Dietrich Reimer Verlag.

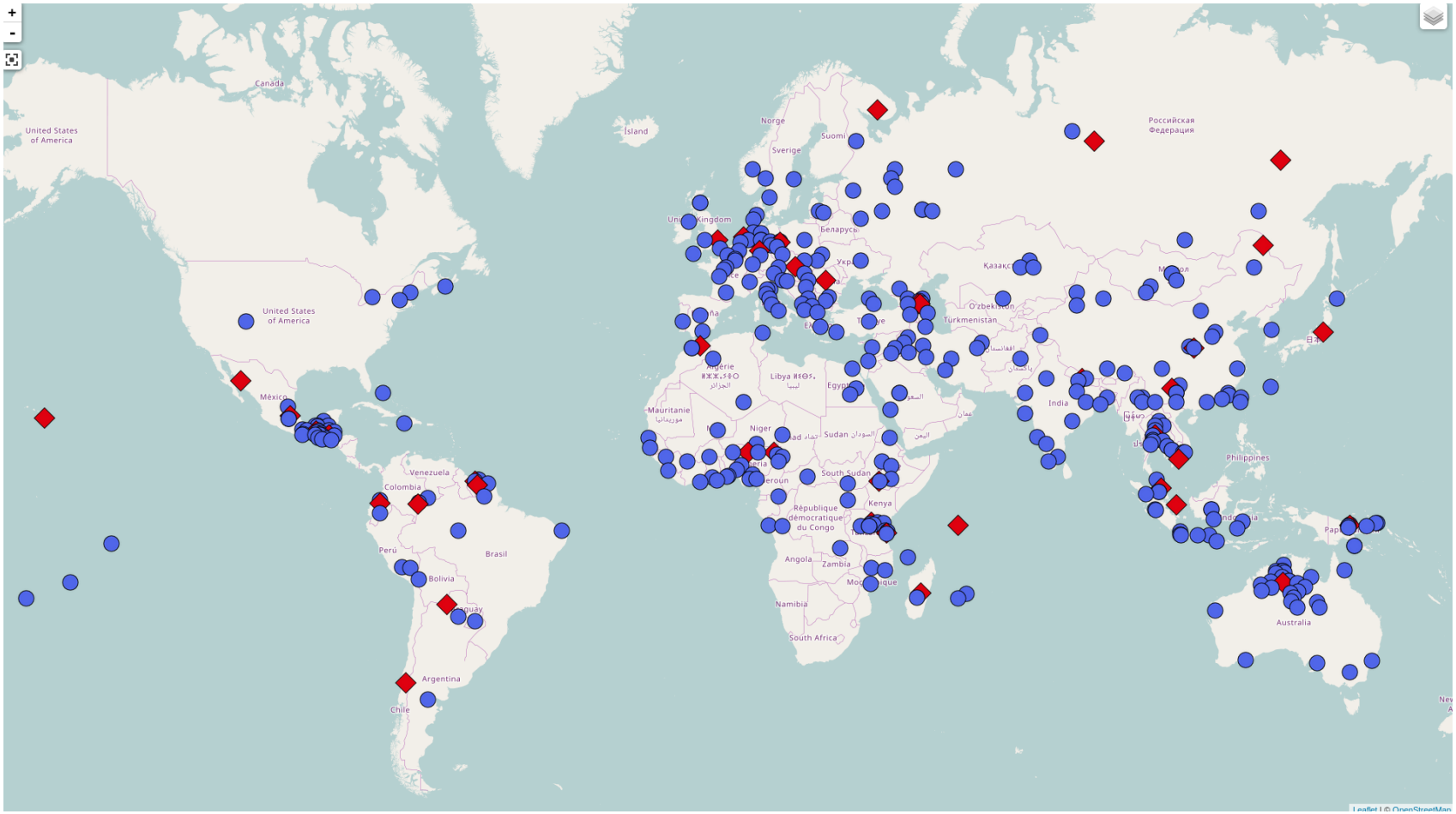
WOLD

What is it?

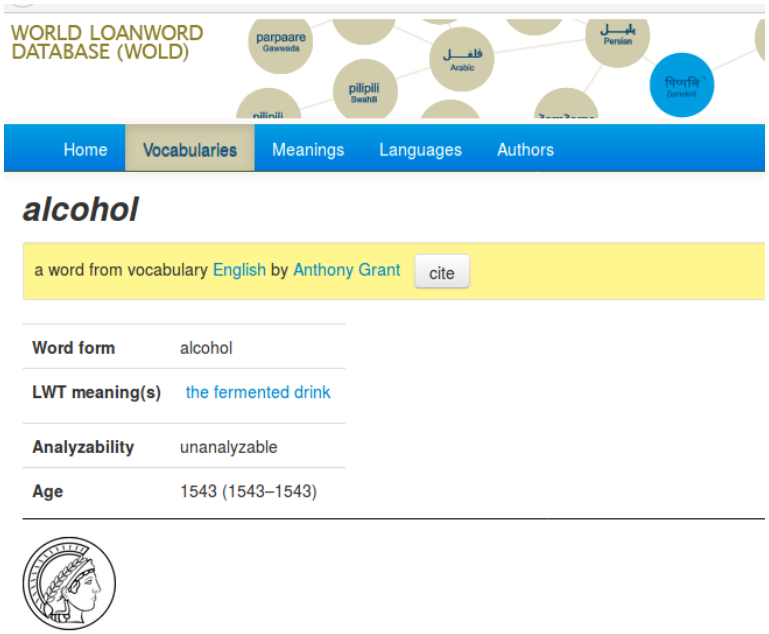
- "The **World Loanword Database (WOLD)** provides vocabularies (mini-dictionaries of about 1000-2000 entries) of 41 languages from around the world, with comprehensive information about the loanword status of each word. It allows users to find loanwords, source words and donor languages in each of the 41 languages, but also makes it easy to compare loanwords across languages. "
- **License**: Open Access

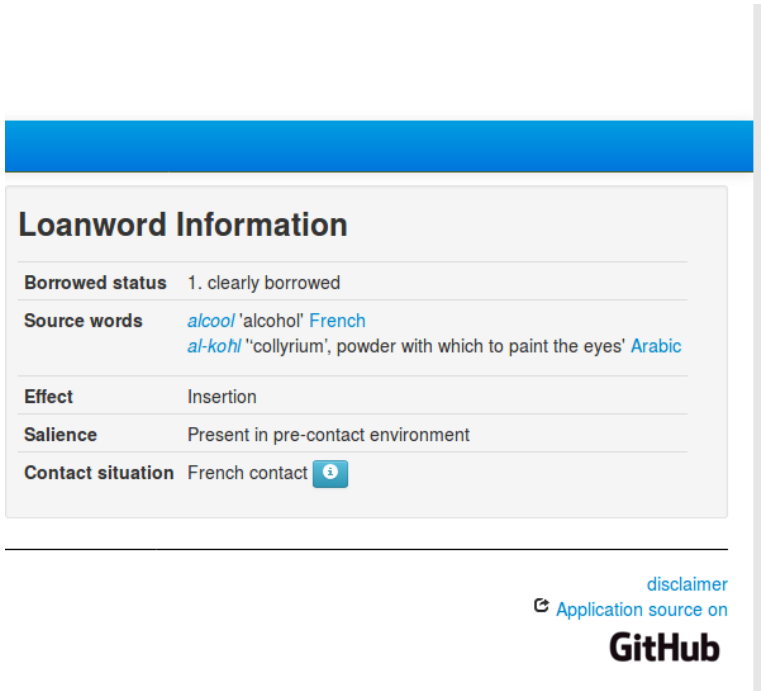
[Haspelmath, Martin & Tadmor, Uri (eds.) 2009. World Loanword Database. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at http://wold.clld.org, Accessed on 2017-04-21.)]

EXAMPLES


Canada
United States of America
México
Venezuela
Colombia
Perú
Brasil
Bolivia
Argentina
Chile
Ísland
Norge
Sverige
Suomi
Российская Федерация
Беларусь
Қазақстан
Türkmenistan
India
Philippines
Australia
Mauritanie
Niger
Sudan
South Sudan
Kenya
Angola
Zambia
Namibia
South Africa
Leaflet | © OpenStreetMap

EXAMPLES


WORLD LOANWORD DATABASE (WOLD)
parpaare
Gawwada
pilipili
Swahili
Arabic
Persian
Sanskrit
Home
Vocabularies
Meanings
Languages
Authors
alcohol
a word from vocabulary English by Anthony Grant
cite
Word form
alcohol
LWT meaning(s)
the fermented drink
Analyzability
unanalyzable
Age
1543 (1543–1543)


Loanword Information
Borrowed status
1. clearly borrowed
Source words
alcool 'alcohol' French
al-kohl ''collyrium', powder with which to paint the eyes' Arabic
Effect
Insertion
Salience
Present in pre-contact environment
Contact situation
French contact
disclaimer
Application source on
GitHub

D-PLACE

What is it?

- "D-PLACE, which stands for Database of Places, Language, Culture, and Environment, represents an attempt to bring together this dispersed corpus of information [on cultural and climatic traits associated with societies]. It aims to make it easy for individuals to contrast their own cultural practices with those of other societies, and to consider the factors that may underlie cultural similarities and differences. "
- **License**: Open Access

[Kirby, K.R., Gray, R. D., Greenhill, S. J., Jordan, F. M., Gomes-Ng, S., Bibiko, H-J, et al. (2016). D-PLACE: A Global Database of Cultural, Linguistic and Environmental Diversity. PLoS ONE, 11(7): e0158391. doi:10.1371/journal.pone.0158391.]

D-PLACE

What's in it?

- So far, D-PLACE contains cultural, linguistic, environmental and geographic information for over 1400 human societies. A society in D-PLACE represents a group of people in a particular locality, who often share a language and cultural identity.

EXAMPLES

D-PLACE

Database of Places, Language, Culture and Environment

Max Planck Institute
for the Science of Human History
(MPI SHH)

National Evolutionary
Synthesis Center
(NESCent)

EXAMPLES

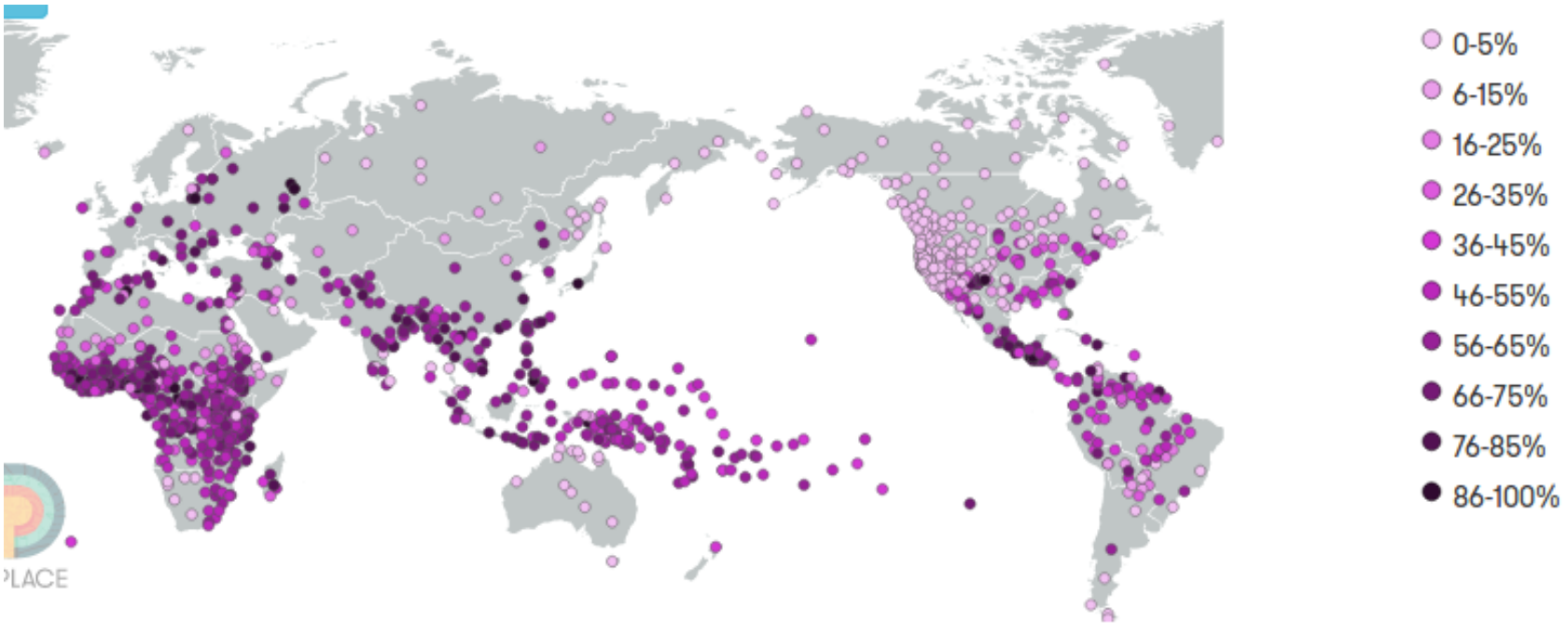
Societies (1291) — Return to the search page to refine or add to your results

RESULT
Select a viewing mode for your search results:

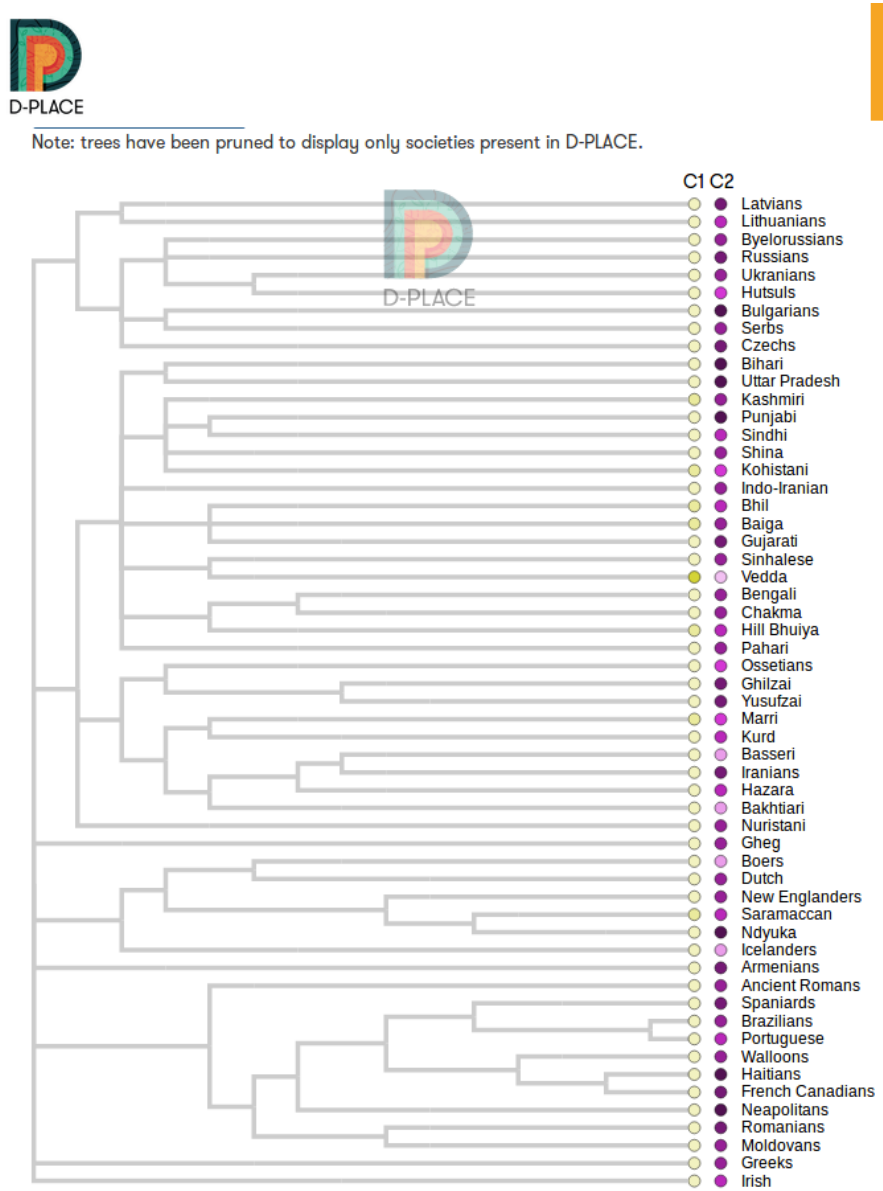
Table | Map | Tree | Download

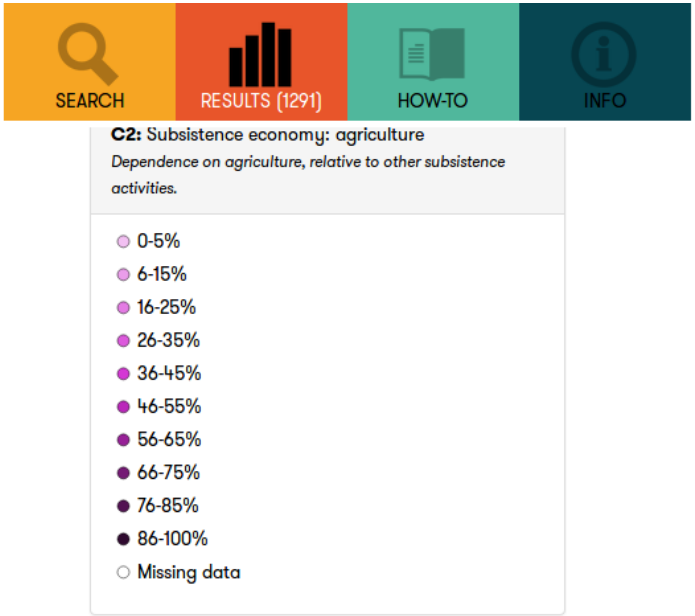
Name	Dataset	Glottolog Code	Language	Subsistence economy: gathering
!Kung	Ethnographic Atlas	juho1239	Ju'hoan	76 to 85 percent dependence (Sources)
/Xam	Ethnographic Atlas	xamm1241	Kham	46 to 55 percent dependence (Sources)
Ababda	Ethnographic Atlas	abab1239	Ababda	Zero to 5 percent dependence (Sources)
Abarambo	Ethnographic Atlas	bara1361	Barambu	Zero to 5 percent dependence (Sources)
Abelam	Ethnographic Atlas	ambu1247	Ambulas	16 to 25 percent dependence (Source)
Abenaki	Ethnographic Atlas	peno1243	Penobscot	6 to 15 percent dependence (Sources)

EXAMPLES



EXAMPLES


D-PLACE
Note: trees have been pruned to display only societies present in D-PLACE.
C1 C2
D-PLACE
Latvians
Lithuanians
Byelorussians
Russians
Ukranians
Hutsuls
Bulgarians
Serbs
Czechs
Bihari
Uttar Pradesh
Kashmiri
Punjabi
Sindhi
Shina
Kohistani
Indo-Iranian
Bhil
Baiga
Gujarati
Sinhalese
Vedda
Bengali
Chakma
Hill Bhuiya
Pahari
Ossetians
Ghilzai
Yusufzai
Marri
Kurd
Basseri
Iranians
Hazara
Bakhtiari
Nuristani
Gheg
Boers
Dutch
New Englanders
Saramaccan
Ndyuka
Icelanders
Armenians
Ancient Romans
Spaniards
Brazilians
Portuguese
Walloons
Haitians
French Canadians
Neapolitans
Romanians
Moldovans
Greeks
Irish


SEARCH
RESULTS (1291)
HOW-TO
INFO
C2: Subsistence economy: agriculture
Dependence on agriculture, relative to other subsistence activities.
0-5%
6-15%
16-25%
26-35%
36-45%
46-55%
56-65%
66-75%
76-85%
86-100%
Missing data

The Problem of Sampling (Velupillai, 2012)

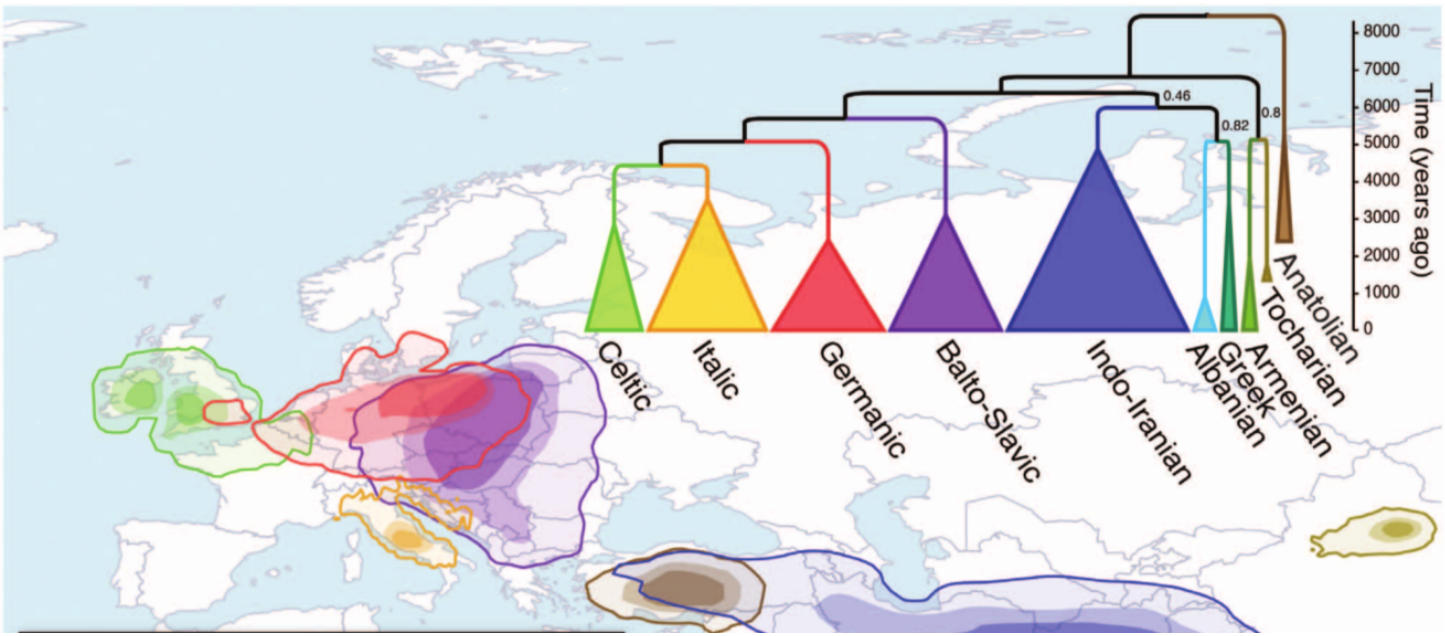
At **two levels of analysis** we have to deal with the problem of finding **representative samples**:

- **Within a language**:
  - **corpora**: should be **balanced**, i.e. represent a wide range of registers and styles
  - **experiments**: participants should **represent the population**, e.g. age range, educational background, gender, etc.
- **Across different languages**:
  - it is hard (impossible) to assess a feature across all 7000+ languages, hence we need a **balanced** and **unbiased** sample of them

The **second level** is most relevant for Typology, though note that the first level decides how we represent languages.

Sampling: Types of Biases

- **(Phylo-)genetic bias**
  languages are non-independent if they share common ancestry, i.e. a proto-language. A bias can result from over-representation of a specific **family or genus** (e.g. Indo-European, Germanic)



Bouckaert et al. (2012)

SAMPLING: TYPES OF BIASES

- **Areal bias**
  language contact leads to the spread of linguistic features. A bias can result when languages from a specific **geographic region** (e.g. Balkan Sprachbund) are over-represented

Sampling: Types of Biases

- **Typological bias**
  over-representation of specific **typological features** (e.g. languages with/without tone)
- **Cultural bias**
  certain cultures might put more emphasis on encoding specific kinds of information in their grammar (e.g. Korean and Japanese honorific markers)
- **Bibliographical bias** bias towards **well-described languages**. Not all languages are equally well described, and for many languages any kind of information is lacking all together (e.g. Sentinelese).

Sampling: Types of Samples

- **Variety sample**
  a sample covering **all the parameters of a linguistic variable under investigation**. For example, if we are dealing with word orders we would need to have a sample that covers all the logical possibilities SOV, SVO, OVS, etc. (if they all exist)
- **Convenience sample**
  Based on the **descriptions available** for a typological variable (relation to the biographical bias). Note that still an attempt can be made to balance the sample areally, genetically, etc.

Sampling: Types of Samples

- **Probability sample**
  A sample that does not have any of the biases named above, and hence represents only **fully independent languages**. Strictly speaking, only with such a sample is it possible to make valid **statistical judgements** about the probability of occurrence or co-occurrence of certain typological variables (e.g. how probable is it for a language to have tone?)
- **Random sample**
  Drawing languages **randomly without any sensitivity to biases**. Note that for small samples, a random sample can be highly biased. However, for bigger samples bias is increasingly unlikely.

Sampling: Problems

- **Variety sample:** only works if we know the number of logical possibilities per variable (e.g. for word order SOV, SVO, VSO, OSV, OVS, VOS). Does not work for variables that are open-ended (e.g. number of phonemes, case markers, etc.)
- **Convenience sample:** very likely to be biased in one way or another
- **Probability sample:** very hard (or impossible) to get. For example, Piantadosi & Gibson (2011) argue that to rectify a universal of the type *all languages have feature x*, we would need a sample of **500 independent** languages
- **Random sample:** small samples will be biased, for big samples there is the same problem as for probability samples